نسخه‌سی ۱۰ پاره‌در — نومرو ۴۲۹۸ — چهارشنبه — اون اوچنجی سنه — نسخه‌سی ۱۰ پاره‌در

اقدام

صاحب امتیازی و مدیری احمد جودت

هر کونه صباحلری نشر اولنور سیاسی، علمی، تجاری نك خزینه‌سیدر

محل اداره‌سی

استانبولده باب عالی جاده‌سنده دائره‌ی مخصوصه‌در. اداره‌خانه اصحاب مراجعته کیجه کوندوز هر ساعت آچیقدر.

IKDAM (Journal Turc)

DIRECTEUR-PROPRIÉTAIRE: AHMED DJEVDET

Rédaction - Administration: Rue Sublime - Porte

Mercredi 23 Mai 1906

سنه ۱۳۱۲ نومرو ۳۰ سانیلیر نسخه‌سی

ملت اسلامیه دات عثمانیه ایچون مفید اولدیغه آناده صحیفه‌لرمز آچیلیر.

آبونه شرائطی

ستانبول ایچون آبونه یوقدر. ولایات ایچون پوسته اجرتیله برابر سنه‌لکی ۱۸۰ آلتی آیلغی ۹۵ غروشدر.

IKDAM (Quotidien)

JOURNAL POLITIQUE, ECONOMIQUE ET LITTERAIRE

Abonnement: Un an 38 fr; Six mois 20 fr.

Un Numéro (à Co/sple) 10 paras

چهارشنبه	۲۹ ربیع‌الاول	۱۳۲۴
	۱۰ مایس رومی	۱۳۲۲
	۲۳ مایس افرنجی	۱۹۰۶

توجیهات

منتشا متصر فلنته اورفه متصرفی عطوفتلو ادهم بك افندی حضرتلری

اورفه متصرفلنته منتشا متصرفی عطوفتلو نشأت بك افندی حضرتلری تعیین بیورلمشدر.

***

وظائف مودوعه‌سی حسن ایفاده مشاهد اولان اقدام وغیرتنه مبنی مبس قضاسی مال مدیری رفعتلو ابراهیم بکه رتبهٔ ثالثه توجیه بیورلمشدر.

نشان

ایکنجی اردوی همایون یکرمنجی نشانجی طابوری بیکباشیسی رفعتلو رائف افندی‌یه مجدداً دردنجی رتبه‌دن مجیدی نشان ذیشانی احسان بیورلمشدر.

مدالیه

اسکدار مرکز پولیس سر قومیسری عزتلو احمد رمزی افندی‌یه کوش لیاقت مدالیه‌سی احسان بیورلمشدر.

تنبیه رسم معاشات

حمیدیه حجاز تیموریولی (ادارهٔ مالیه‌سی نظارت جلیله‌سندن:

جلائل آثار خیریهٔ حضرت خلافتپناهیدن بولنان حمیدیه حجاز تیموریولی مصارف انشائیه‌سی ایچون اعانهٔ بوسنه ولایتی داخلنده جسر سائله قصبه‌سی ثانی فضیلتلو اسماعیل شکری وقوربکویك یوسف ضیا وموشیك محرم ومودلی سعدی وحوجیك محمد افندیلر طرفندن جمع اولنوب بایوسته ارسال اولنان بیك یدی یوز برقرون اللی درت هلره مقابل آلتان سکسان طقوز فرانسز التونیله برچارك مجیدینك بهر فرانسز التونی مجیدی اون طقوزدن طقسان غروش اون پاره حسابیله معادلی اولان سکز بیك اوتوز یدی غروش فی ۲۶ نیسان سنه ۳۳۲ تاریخنده ایراد قید ایدلمکله سالف الذکر بیك یدی یوز برقرون اللی درت هلره اعطا ایلیان ذواتك اسامیسیله قرون اولهرق ویرکلری مبالغی مبین اوچنجی دفترده‌در.

قرون	اسامی	قرون	اسامی
۰	حسین مدیك	۱	علی عثمانجویك
۰	محمود اسلام آغیك	۱	بکر قورلات
۲	رجب باشیك	۱	مصطفی بیلایکویك
۱	حسین شیوق	۱	مصطفی مظفر
۲	حسن باشیك	۲	مصطفی قطبیك
۱	یحیی تدیرویك ۴۰ هلره	۱	ابراهیم قزبك
۱	عبداه باشیك	۱	زوجه‌سی خدیجه قزبك
۱	یوسف «	۲	حسین باربك
۱	درویش «	۱	حبیب «
۱	ابراهیم «	۲	کوله‌خاتون بخیك
۱	علی «	۱	حسین احمد کهایك
۱	مصطفی «	۶۵	عارف اغا شیخ زاده
۱	محمود «	۴۱	حلیله‌سی عارفه خانم
۲	ابراهیم تدیرویك ۶۰ هلره	۲۰	سایان قزبك
۲۰	حسین تدیرویك	۲	باغو عبدی اغیك
۳	ابراهیم سفروبك	۱۱	والده خدیجه اغیك
۲	حسن	۲۰	هلره
۳	شریف مدیك	۱۱	محمدیك قوربکویك
۲	حسن شیوق	۱۱	هلره
۱۰	شعبانویك	۱۰	سایان بیلایکویك
۲	حسن وهابویك	۴	عثمان صولهایجه
۱	ابراهیم قنبیك	۱	حسین مه‌بجان
۴	محمود چرقنیك	۱	رجب «
۱	علی سعدیك	۱	مصطفی قومالیك
۱	صالح زاوالیانین	۱	مؤمن «
۱	مصطفی تدیرویك	۲	ابراهیم موشیك
۴	علی خواجه مطونیك	۲	علی مه‌بجان
۲	مصطفی طالك	۲	شعبان حوجیك
۱	هاشم «	۴	عارف «
۱	احمد بخیك	۲	محمد توفك
۶	رجب «	۱	مصطفی «
۳	احمد علاغیك	۱	عثمان باشیك
۱	حسین « ۴۰ هلره	۱۶	یوسف اغا قوربکویك
	ابراهیم « ۴۰ »	۱۰	زینب خاتون جاربك
۲	عثمان	۲	عاطف جاربك
۱	محمد طالك	۲	جعفر صافیك
۱	علی عثمانجویك	۶	محمدعلی قوربکویك
۶	حاجه یعقوبویك	۱۰	علی قوربکویك ۳ هلره
۱	عارف حلیموویك	۱۰	آغان
۱	محمد خواجه بیلایکویك	۱۰	عبدالعزیز
۲۷	اذلائقه خاتون قزبك	۳	علی
۷	متوفی سلیمان قوزیك زاده‌نه	۱	علی علی بکویك
۱	اغان باشیك	۱۰	اسماعیل غروز دانیك
۲	حسین « ۴۰ هلر	۲	حسین حسی محمدویك
۴	احمد حلیموویك ۴۰ هلر	۲	محمد آغیك
۱	حسن بخیك ۳ «	۱	ابراهیم سینانویك
۶	نظیف باشیك	۴	حسین جاناویك
۲	جیهو «	۲	دورجو اغانویك
۲	باپرام باپراموویك	۱	ذوالفقار یعقوبویك
۱	بیلقان بخیك ۴۰ هلر	۴	عثمان افندی کهایبك
۱	خدیجه خاتون طالبك	۴	یوسف ماهیك
۱	صالح طالبك	۱	حسن «
۴	عاطف بخیك	۲	محرم «
۱	طاله طالبك	۱	علی اغانویك
۷	ابراهیم قورلان	۵	علی سناناویك
۱	هاشم باربك	۳	کامل صرآآغیك
	عبداللطیف حلیموویك	۲	عثمان ماهیك
	۳۰ هلره	۶	اسماعیل باغیك
۲	محمد حلیواقیك	۵	ابراهیم «
۵	یوسف باربك	۵	ابراهیم قوقاریجه
۲	یوسف خواجه	۱	عبداه جاربك
۱	زوجه‌سی مریم خاتون	۱	عنبرزه خاتون جاربك
۱	عمر قزبك	۱	عایله « «
۱	حسین «	۱	ابراهیم اغانویك
	یوسف باشیك ۶۰ هلره	۲	علی عثمانجویك
۲	حسین ابرپشیموویك		۵۴ هلره ۱۷۰۱ بکون
۱	فاطمه خاتون یعقوبویك		

پاریس بورصه‌سی

۲۲ مایس سنه ۱۹۰۶

	آچیلدی	قپاندی
دیون موحده عثمانیه	۹۵ ۳۵	
فرانسز ۳٪	۹۹ ۰۰	
شندوفر نمولاری	۱۴۴ ۰۰	
بانق عثمانی	۶۶۹ ۰۰	
دخان رژیسی	۴۴۰ ۰۰	
ترانسوال	۶۰	

[تلسوتال]

تلغراف

اسپانیادە

لوندره ۲۱ مایس — پرنسس باتنبرغ رفاقتنده کریه‌سی واسپانیا قرالنك نشانلیسی پرنسس (ماتا) اولدیغی حالده بوکون انکلتره‌دن اسپانیایه متوجهاً عزیمت ایتمشدر. اسپانیایه کیتمدن اول فرانسه‌ده کندیلرینی استقباله کلن اسپانیا قرالنه ملاقی اوله‌جقلردر.

سویش قتالی

اسماعیلیه ۲۱ مایس — سویش قنالنك ۱۱ مایسدن ۲۰ مایسه قدر اولان حاصلاتی ۳،۴۶۰،۰۰۰ فرانقه بالغ اولمشدر.

محارباتده

پشته ۲۱ مایس — مجار پارلمانوسی کشاد ایدلمشدر.

اتالیادە

روما ۲۱ مایس — قرال حضرتلری بعض اکابر مأمورین ایله ملاقات ایتمشدر. هنوز بر قرار قطعی ویرلمه‌مشدر. یکی قابینه‌نك موسیو (جیولیتی) طرفندن تشکیل اولنه‌جغی ظن ایدیلیور.

زراڤه

برلین ۲۱ مایس — نوبورقدن کلن معلوماته نظراً سان فرانسیسقوده یکیدن برزلزله حس ایدلمشدر. بعض خراب دیوارلر منهدم اولمش ایسه‌ده خسارات اهمیتسزدر. اهالینك قسم اعظمی سوقاقلره فیرلاه‌رق کیجه‌یی آچیقده کیچیرمشدر.

صلح قونفرانسی

لاهی ۲۰ مایس — ایکنجی لاهی قونفرانسنك کله‌جك سنه مایس اواخرینه طوغری انعقادی بورا محافلنده محقق عد اولنمقدردر.

مانجوری احوالی

توکیو ۲۰ مایس — مانجوری احواله دائر تدقیقات اجراسی ایچون عزیمت ایتمش اولان ژاپونیا رئیس وکلاسی بوکون عودت ایتمشدر.

روسیه بورتسموت معاهده‌نامه‌سنه توفیقاً مانجوریانك تخلیه‌سنه ابتدار ایتمز ایسه ژاپونلرده الی الآن اشغال ایتمکده اولدقلری حوالیده قاله‌جقلردر. طرفیندن هر بری دیکرینك تخلیه ایشنده پیشرو اولمسنه انتظار ایدیور.

لوانت هرالد تلغرافنامه‌لری:

برلین ۲۲ مایس — ۱۹۰۵ سنه‌سی مارتنده المانیا ایله حبشستان آره‌سنده منعقد تجارت معاهده‌سی طرفین حکمدارانی طرفندن تصدیق اولنمشدر. مذکور معاهده جزیران اون آلتیسندن اعتباراً موقع تطبیقه قونولهجقدر.

پکین ۲۲ مایس — چین ایمپراطوری اسپانیا قرالنك رسم اردواجنده حاضر بولنمق اوزره سفیرینه امر ایتمشدر.

مسائل خارجیه

آلمانیا ایمپراطوریك نطقی

آلمانیا ایمپراطوری ویلهلم حضرتلری بر ایکی کون اول آلمان لورده‌نده اجرا ایدیلجك سیاحت اثناسنده بیان خوش آمدی‌یی متضمن اولمق اوزره بلدیه‌رئیسی طرفندن ایراد اولنان نطقه شو صورتله مقابله ایتمشدر:

«کرك بریطانیه‌نك وکرك پرمملکت صنایعنك ترقیسی صلح وسلامتك بقاسی ایله قائمدر. بو حکم هر دولو شك وشبهه‌دن وارسته برحقیقتدر. جناب حق بزی صلح وسلامت فیوضاتندن متمم ایتدیکی کبی صلح وسلامی هر زمان تأمین ایتمکه موفق ایلیه‌جکنی‌ده امید ایدرم.

§

المانیا ـ انکلتره

لوندره‌دن یازیلیور: بوراده بولنان المان بلدیه رئیسلری آیك اون سکزنده (یوکیغام) سرایندە قرال حضرتلری طرفندن قبول ایدلمشدر.

موی الیهه کیچن صالی کونی ویندسور سرایندە ابراز اولنان حسن قبول بوراده‌ده عین صمیمیتله ابراز اولنمشدر. قرال حضرتلرینك رؤسای مذکوره‌یه فوق العاده ابراز توجه ایلدیکی اساساً ظن وتخمین ایدیلیورسه‌ده. رئیسلر اوکله‌وقتی بوکیغام سرایندە برلك‌درك لورد (آره‌تون) ایله رجالدن دیکر برینك وسائطیله سرایك دائره‌لرینی طولاشدقدن صکره قبول صالونته ایصال ایدیلمشلردر. قرال حضرتلری رفاقتنده حربیه ناظری سیر (هالدان) بولندیغی حالده صالوندە مسافرلری قبول ایتمشدر.

قرال حضرتلری مسافرلری فوق العاده برنوازش ایله قبول ایتمش، اولاً برلین، درەست، قولونیا، شارلوتنبرغ، و(آته‌ن) بلدیه رئیسلریه بعده سائر مسافرلره بیان خوش آمدی ایتمشلردر. قرال حضرتلری محضر بر نطق ایراد ایتمشلردر:

«سزی قبول ایتدیکمدن طولایی پك محمونم. اکر بو ملاقات فرصتی غائب ایتسه‌یدم شبهه‌سز متأثر اوله‌جقدم. هر طرفده دوستانه برقبول مظهر اولدیغکزی حقیقی برممنونیتله طویدم. ایشتدیکمه کوره وینده‌سور سرایندە زیارتکز سرجه‌نابه‌ی محظوظیت اولشدر. بوده بنی آیروجه ممنون ایتمکدر. شو آز زمان ظرفنده سزه قارشی ابراز اولنان معامله‌لر ثواز. شکارانه سزی احتمال بورمشدر. بونلاردن هرقنی کال محظوظیتله تذکار ایچون توفیق وسلامت نمی ایدرم.»

بونی متعاقب ملاقات ختامه ایرمشدر. قرال حضرتلری نطقنی المانچه ایراد ایتمشلردی. المان سیاحلری بو زیارتدن پك محظوظ قالدقلرینی سویلیورلر.

*** ینه بلدهٔ مذکوره‌دن ویانه غزتهلرینه مروجه آتی اشعار ایدیلیور: بوراپی زیارت ایدن المان بلدیه رئیسلری شرفه (سبق قلوب) طرفندن کتیریله ایدلن ضیافته بحریه ناظری لورد (تا اودمون) ریاست ایتمشدر.

***

لوندره‌دن فرانسز غزتهلرینه اشعار اولنیور: آفریقای غربیده انکلز ـ المان حدودی اوزرنده واقع اولان حادثات، عوام قارمسنده دخی بادیٔ قیل وقال اولمشدر. عوام قارمسی اعضاسندن بری بو مسئله‌یه دائر ایضاحات طلب ایتمکی اوزرینه انکلتره خارجیه نظارتی مستشارلرندن میستر (رو ـ نسیه‌ن) جواب ویرمش، آلمانیالك لوندره مصلحتکذاری طرفندن مایسك اون دوردنده انکلتره خارجیه نظارتنه کوندریلن نوطه‌ده برالمان ضابطنك بعض عصاتی تعقیب ایدرکن انکلیز جدد دخی تجاوزاتیدیکی وبونك نتیجه‌سنده انکلیز طوپ رعایتنده بعض مصادمات وقوع بولدیغی رسماً اخبار ایتمش اولدیغی بیلدیرمشدر.

مصلحتکذاریونی اخبار ایتدکدن صکره ماعدا المانیا حکومتنك بوضابطك حرکتنی قطعاً تقبیح ایتدیکنی وحرکت واقعه‌سنك الده بولنان تعلیماته مخالف اولدیغنی والمانیا حکومتنك بوکبی حرکاتك منع تکراری ایچون تدابیر لازمه اتخاذ ایده‌جکنی‌ده علاوه ایتمشدر.

میستر (رونسیمان) بلادەکی بیاناتنه شو سوزلر ایله ختام ویرمشدر: انکلتره حکومتی آلمانیالك ایضاحاتی بکندیکنی وایضاحات واقعه انکلتره‌نك طلبی اوزرینه دکل بالاختیار اعطا اولدیغندن عوام قارمسنك دخی بونی تصویب ایدیجکنی سویلیشدر.»

§

آفریقای جنوبیده

انکلیز وفرانسز غزتهلرنده اوقودیغمه کوره افریقانك جنوب غربیسنده بولنان المان عسکری طرفندن (مورەفقا) نام رئیسك قومانداسنده‌کی قبائله قارشی اجرا اولنان حرکات عسکریه موفقیتله نتیجه‌لنمشدر.

امید بروننده کتیریله قلنان برتلغرافنامه‌یه کوره (مورەفقا) (قاب) داخلنده انکلیز ضابطه‌سی طرفندن توقیف ایدلش ونحت الحفظ (ازیقتون) موقعنه ایصال اولنمشدر. برلین مطبوعاتی بوخبری کمال ممنونیتله تلقی ایدییور. (لوقال آنجایکر) غزتهسی انکلیز ضابطه‌سنك بومسئله‌ده‌کی خط حرکتنی تصویب ایلیور. حال بوکه دیکر بر غزته بو موفقیتی بوزیلمش (بشی) طرفندن مورەفقانك انکلیز اراضیسنه طوغری تضییق اولنمسنه عطف ایتمکده‌در. ینه بو غزته «بو موفقیت انکلیزلری استفاده‌یروانه بر حرکته مجبور ایتمشدر» دییور.

شدی (مورەفقا) نك المانلره تسلیم ایدیلوب ایدیلمیجکی جای تحدیدر. (ناسیونال چایتونغ) غزتهسی بوکا دائر آتیده‌کی فکری سرد ایدییور: (مورەفقا) نك المانیا مأمورین حکومته تسلیمنه انتظار ایتمه‌لریدر. قاب مأمورینی حقوق عمومیه‌یه پك جوق رعایت ایتمکلری جهتله (مورەفقا) یی دخی تسلیمدن امتناع ایده‌جکلردر.

آلمانیا حکومتی انکلتره‌نك قاب حکومتندن بالکز بر شی طلب ایتمکه حقی واردر. اوده (مورەفقا)نك بر دها آلمان مستملکاتجه بادیٔ مضرت اولمه‌یه‌جق وحدودی تجاوز ایتمه‌جك بر صورتده محافظه‌سیدر. اکر (مورەفقا) آلمان حدودینی تجاوز ایله (اوولوغ) اسمنده‌کی وتیه‌یه التحاقه موفق اولور ایسه بوندن ظهور ایده‌جك مسئولیت یالکز قاب حکومتنه وطولایسیله ایله انکلتره‌یه عائد اوله. جقدر. المانیا مستملکه‌سی (مورەفقا) دن قورتولدیغی اولور ایسه اوحوالیده آسایش اعاده ایدلش اوله‌جقدر.

§

میستر روزوولت وصلح

امریقا رئیس حکومتی میستر روزوولتك صلح ومسالمی تأمین صمیمنده مصروف اولان مساعیسنه مقابل بر نشانهٔ تقدیر اولمق اوزره فرانسه‌ده‌کی حکم طرفداراننی مناسبات دولیه‌ده تألیف بین صوجلری ایله بالاتفاق مشارالیه، متوفی فرانسه قرالی دردنجی هانری زمانلرنده‌کی کلادن سولیتك (اوردونانس ـ دوویال) نام اثرینك ایلك طبعه‌سی کوندرمشلردر. صلح ومسالمت دولیه‌دن ایلك دفعه اولەرق باعث اولان بو اثرك جلدی او وقتدن یعنی اون التنجی مصردن قالمه‌در. میستر روزوولت بو اثر نزاکته تحریراً مقابله ایدرك فرانسه‌نك اك شایان دقت صلح صوجلرندن موسیو دمتورنال دوقونستانه بر مکتوب یازمش و: «نجه اك زیاده مظهر اعتبار وتقدیر اولەجق یولله بر هدیه‌نك انتخاب و ارسالنه همت ایتدیکمزدن طولایی بنه‌دوجه متفکر اولدیغمی تعریف ایدەم» دیه‌یدر. مشارالیه هدیه‌یی کوندرلرك خط دستورلری کوندرملریی وکتاب ایله برابر بر خط دستوری کتبخانه‌سك اك معنی بر صحابه‌سنه اك قیمتلی بر یادکار اولمق اوزره حفظ ایده‌جکنی آیریجه بیلدیرمشدر. میستر روزوولتك بو آرزو وتمنیسی دخی اخیراً حصول بولمشدر. خط دستوری بولنان ذوات میانده رئیس حکومت سابق موسیو لوبه ایله شدیدیکی رئیس حکومت موسیو فالیه‌ری ذکر ایتمك ایجاب ایدر. میستر روزوولت علاوةً ابراز ایدیلن بو اثر نزا کتدن طولایی‌ده آیریجه تشکر ایلمشدر.

§

آلمانیا وترك تسلیحات

انکلتره خارجیه ناظری سیر ادوارد غری طرفندن اخیراً موقع بحث وتذکره وضع ایدیلن ترك تسلیحات مسئله‌سی حقنده المان مطبوعاتی الآن بسط مقال ایلیورلر. تمکلیه‌یه روند شاد غزته‌سی بوکادائر یازدیغی مقاله‌ده شومطالعاته بولیور: «انکلتره‌نك تکلیفی المانیا به قارشی برتمایشدن بشقه معنایی مفید دکلدر. ترك تسلیحات مسئله‌سی شاید لاهی قونفرانسنه تکلیف ایدیلوبده المانیاده بر تکلیف متقابله بولنمیلدر. المانیانك واقع اوله‌جق بوتکلیف متقابل قوهٔ بحریه‌نك دخی قوهٔ بریه لسنده تحدید وتنقیصی صورتنده اوله‌یغدر. اینته یالنز بو شرط دولیدیق تقدیرده بزده ترك تسلیحاته موافقت ایده‌بیلیرز.»

اوروپاده‌کی چین هیئت سفارتی

چین حکومتی جاینده اوروپایه ایکی هیئت تدقیقیه وتنبیه کونده‌رلشی ویونلردن برینك انکلتره‌یی کزه‌رکن سکره فرانسه‌یه کیتمش اولدیغنی اوله‌یغنی اوله یازمش ایدك. فرانسه‌ده بولنان هیئت اعضاسندن بری کچن کون غزته محرراننه برینه هیئتك اوروپاده تعقیب ایلدیکی وظیفه ومقصد حقنده بر وجه آتی بیاناتده بولنمشدر:

«قومیسیونمز هیچ بر وظیفهٔ سیاسیه واقتصادیه‌یی حائز دکلدر. وظیفه‌سی صرف تدقیقات وتتبعات اجرا سندن عبارتدر. حشمتلو چین امپراطوریغه‌سی حضرتلری ایله امپراطور حضرتلری فنون حاضره ایله فنون مذکورەنك تطبیقاتی، ترقیات حاضره‌نك مسلزم اولدیغی تنسیقاتی چین ممالکنه ادخال ایتك ایستدکلرندن بری ایشته بونك ایچون اوروپایه اعزام ایلمشلردر. چین اوروپا مؤسساتی اولدیغی کبی تقلید ایده‌یه‌جکدر. انجق بعدالتدقیق بومؤسساتك نافع اولانلرینی انتخاب واقصای شرقی محیطك احتیاجاته تألیف ایله‌یه‌جکدر. اوصورتده که بوبایده اتخاذ ایدیله‌جك تدابیر ممکن مرتبه حسن ثمره ویرسون و هیچ بر نزاع واختلافه میدان ویرمسون. الیوم بتون جینلر قومیسیونمزك تعقیب ایتمکده اولدیغی مقصدك برآن اول ساحهٔ حصوله کلمسنه طرفدارلردلر.

تدقیقات وتتبعات اجراسی ایچون تعقیب ایلدیکمز یری ایشته بونك ایچون اوروپایه اعزام ایلمشلردر. چین اوروپا مؤسساتی اولدیغی کبی تقلید ایده‌یه‌جکدر. انجق بعدالتدقیق بومؤسساتك نافع اولانلرینی انتخاب واقصای شرق محیطك احتیاجاته تألیف ایله‌یه‌جکدر. اوصورتده که بوبایده اتخاذ ایدیله‌جك تدابیر ممکن مرتبه حسن ثمره ویرسون و هیچ بر نزاع واختلافه میدان ویرمسون. الیوم بتون جینلر قومیسیونمزك تعقیب ایتمکده اولدیغی مقصدك برآن اول ساحهٔ حصوله کلمسنه طرفدارلردلر.

تدقیقات وتتبعات اجراسی ایچون تعقیب ایلدیکمز یری ایشته بونك ایچون اوروپایه اعزام ایلمشلردر. چین اوروپا مؤسساتی اولدیغی کبی تقلید ایده‌یه‌جکدر. انجق بعدالتدقیق بومؤسساتك نافع اولانلرینی انتخاب واقصای شرق محیطك احتیاجاته تألیف ایله‌یه‌جکدر. اوصورتده که بوبایده اتخاذ ایدیله‌جك تدابیر ممکن مرتبه حسن ثمره ویرسون و هیچ بر نزاع واختلافه میدان ویرمسون. الیوم بتون جینلر قومیسیونمزك تعقیب ایتمکده اولدیغی مقصدك برآن اول ساحهٔ حصوله کلمسنه طرفدارلردلر.

دوائر امیریه‌یه عائد بالجمله املاك واراضینك طشیرده‌ده تواب شرعك ریاستلری التنده دفتر خاقانی مأمورلریله دوائر مذکوره‌نك اوراق ومکتوبلرینی مأمورلرندن مرکباً تشکیل اوله‌جق قومیسیونلر معرفتیله تدقیقاتی بالاجرا سندلی اولانلری بر دفتره واولمیانلری دیکر دفتره درج ایله مذکور دفترلر اول امرده مندوب اولدقلری دائره‌یه ارسال واوراقرجه‌ده تدقیق اولونوب او دائره‌یه متعلق اولەرق هر بردن کله‌جك دفترلرك توحیدیله جمله‌سی برلکده مذکور دائره‌دن ما مذکره دفترخانه‌یه تودیع اولندقدن صکره ایجاب ایدن سندلرینك بالتنظیم دیوان همایون قلمنده حفظ اولنمق اوزره باب عالی‌یه ارسالی موافق مصلحت اوله‌جغی جهتله بعض محللر حکومت قوانانی حقنده قومیسیون مخصوص طرفندن تنظیم اولنان دفترك دخی دائره‌سی متعلقه‌سنه توذیعی وسائر محللرده او دائره‌یه عائد بو قبیلدن نه قدر املاك وار ایسه دفترلرینك جلیله جمله‌سنك برلکده دفترخانه‌یه ارسالی لازم کله‌جکنك محلنه جواباً وپاکاش معامله ومخابره‌یه میدان قالماق اوزره کیفیتك ولایات والویهٔ غیر ملحقه ایله دوائر مرکزیه‌یه تأکیداً تبلیغی لزومی بالخاصه دفتر خاقانی نظارت جلیله‌سندن جواباً النان تذکره‌ده انبا ودوائر مذکوره‌یه تبلیغات اجرا قلنمش اولدیغی شرفوارد اولان تذکرهٔ سامیه‌ده ازبار وکیفیت داخلیه نظارت جلیله‌سندن تعمیماً اشعار قلنمشدر.

اراضی قانوننامهٔ همایونك التمش سکزنجی مادەسی حکمنجه اشجار وکرومدن اثر قالمیان برلرك مستحق طابو اوله‌جغی درکار ایسه‌ده فیلوقسرا علتك تأثیریله کرومی محو اولان محللر حقنده دخی مادهٔ مذکوره حکمنك تطبیق جائز اولوب اوله‌مه‌جغی بعض طرفدن استفسار قلنمسنه بناءً فیلوقسرا علتك تأثیریله کرومی محو اولان برلرك اون سنه انقضاسندن صکره بتکراركروم نهری ایله احیا ایدلدیکی حالده اراضی قانوننامهٔ همایونك التمش سکزنجی مادەسی موجبنجه معامله اولنمسی ویراون سنه مدتك تاریخ تبلیغندن اعتبار ایدیلسی مناسب کورندیکندن ایفای مقتضای خصوصه شورای دولت ملکیه دائره‌سنك مجلس مخصوص وکلادن تذییل اولنیان مضبطه‌یی اوزرینه بالاستیذان ارادهٔ سنیهٔ جناب خلافتپناهی شرفتمالی بیوردیغی‌اولەرق نظارت مشارالیهایه تبلیغات اجرا قلندیغی طرف سامیٔ صدارتپناهیدن ازبار وکیفیت داخلیه نظارت جلیله‌سندن بالعموم ولایات والویهٔ غیر ملحقه‌یه اشعار ایدیلمشدر.

مکاتب ابتدائیه

ولایات شاهانه‌ده تأسیس ایدلش وتأسیسی مقتضی بولنمش اولان مکاتب ابتدائیه‌نك سور اداره‌سی وبر قات دها تأمین ترقیاتی حقنده اداره علیه‌سنجه‌ده نظارت منادیه‌ده بولنلمسی قرار کیر اولمشدر. بوقرار متداتر مضبطه بالتنظیم مقام سامیٔ صدارته تقدیم قلندیغی جهتله انشاآته بقینده ابتدار ایدیله‌جکدر.

عثمانلی هنروانلرینك نسیان نایدیر بر دلیل بدیعه پروریسی اولان بوسبابك ایجابات صنعت تفیسه‌یه موافق برصورتده انشای حقنده دریالن شو قرار، باوجوه تشکره سزاواردر. هله موزهٔ همایون مدیریت علیه‌سنك نظارتی تصویب اولنمسی جداً موافق برقراردر. موزهٔ همایون صنایع نفیسهٔ عثمانیه‌نك ترقیسی امرنده کوشش بی نهایه صرف ایدرك آثار عتیقه‌نك حسن محافظه‌سنه موفق اولدیغی کبی تخصیصاً عثمانلی صنایع بدیعه‌سی مخلداتی حقنده هربارده تمادیه ایرازندن کری قالمیور. اونك ایچون سبیلك انشاسنده موزهٔ همایونك دلالتی ایستمکدردر.

دوائر امیریه‌یه عائد بالجمله املاك و اراضینك طشیرده‌ده نواب شرعك ریاستلری التنده دفتر خاقانی مأمورلریله دوائر مذکوره‌نك اوراق ومکتوبلرینی مأمورلرندن مرکباً تشکیل اوله‌جق قومیسیونلر معرفتیله تدقیقاتی بالاجرا سندلی اولانلری بر دفتره واولمیانلری دیکر دفتره درج ایله مذکور دفترلر اول امرده مندوب اولدقلری دائره‌یه ارسال واوراقرجه‌ده تدقیق اولوب او دائره‌یه متعلق اولەرق هر بردن کله‌جك دفترلرك توحیدیله جمله‌سی برلکده مذکور دائره‌دن ما مذکره دفترخانه‌یه تودیع اولندقدن صکره ایجاب ایدن سندلرینك بالتنظیم دیوان همایون قلمنده حفظ اولنمق اوزره باب عالی‌یه ارسالی موافق مصلحت اوله‌جغی جهتله بعض محللر حکومت قوانانی حقنده قومیسیون مخصوص طرفندن تنظیم اولنان دفترك دخی دائره‌سی متعلقه‌سنه توذیعی وسائر محللرده او دائره‌یه عائد بو قبیلدن نه قدر املاك وار ایسه دفترلرینك جلیله جمله‌سنك برلکده دفترخانه‌یه ارسالی لازم کله‌جکنك محلنه جواباً وپاکاش معامله ومخابره‌یه میدان قالماق اوزره کیفیتك ولایات والویهٔ غیر ملحقه ایله دوائر مرکزیه‌یه تأکیداً تبلیغی لزومی بالخاصه دفتر خاقانی نظارت جلیله‌سندن جواباً النان تذکره‌ده انبا ودوائر مذکوره‌یه تبلیغات اجرا قلنمش اولدیغی شرفوارد اولان تذکرهٔ سامیه‌ده ازبار وکیفیت داخلیه نظارت جلیله‌سندن تعمیماً اشعار قلنمشدر.

اراضی قانوننامهٔ همایونك التمش سکزنجی مادەسی حکمنجه اشجار وکرومدن اثر قالمیان برلرك مستحق طابو اوله‌جغی درکار ایسه‌ده فیلوقسرا علتك تأثیریله کرومی محو اولان محللر حقنده دخی مادهٔ مذکوره حکمنك تطبیق جائز اولوب اوله‌مه‌جغی بعض طرفدن استفسار قلنمسنه بناءً فیلوقسرا علتك تأثیریله کرومی محو اولان برلرك اون سنه انقضاسندن صکره بتکراركروم نهری ایله احیا ایدلدیکی حالده اراضی قانوننامهٔ همایونك التمش سکزنجی مادەسی موجبنجه معامله اولنمسی ویراون سنه مدتك تاریخ تبلیغندن اعتبار ایدیلسی مناسب کورندیکندن ایفای مقتضای خصوصه شورای دولت ملکیه دائره‌سنك مجلس مخصوص وکلادن تذییل اولنیان مضبطه‌یی اوزرینه بالاستیذان ارادهٔ سنیهٔ جناب خلافتپناهی شرفتمالی بیوردیغی‌اولەرق نظارت مشارالیهایه تبلیغات اجرا قلندیغی طرف سامیٔ صدارتپناهیدن ازبار وکیفیت داخلیه نظارت جلیله‌سندن بالعموم ولایات والویهٔ غیر ملحقه‌یه اشعار ایدیلمشدر.

مکاتب ابتدائیه

ولایات شاهانه‌ده تأسیس ایدلش وتأسیسی مقتضی بولنمش اولان مکاتب ابتدائیه‌نك سور اداره‌سی وبر قات دها تأمین ترقیاتی حقنده اداره علیه‌سنجه‌ده نظارت منادیه‌ده بولنلمسی قرار کیر اولمشدر. بوقرار متداتر مضبطه بالتنظیم مقام سامیٔ صدارته تقدیم قلندیغی جهتله انشاآته بقینده ابتدار ایدیله‌جکدر.

عثمانلی هنروانلرینك نسیان نایدیر بر دلیل بدیعه پروریسی اولان بوسبابك ایجابات صنعت تفیسه‌یه موافق برصورتده انشای حقنده دریالن شو قرار، باوجوه تشکره سزاواردر. هله موزهٔ همایون مدیریت علیه‌سنك نظارتی تصویب اولنمسی جداً موافق برقراردر. موزهٔ همایون صنایع نفیسهٔ عثمانیه‌نك ترقیسی امرنده کوشش بی نهایه صرف ایدرك آثار عتیقه‌نك حسن محافظه‌سنه موفق اولدیغی کبی تخصیصاً عثمانلی صنایع بدیعه‌سی مخلداتی حقنده هربارده تمادیه ایرازندن کری قالمیور. اونك ایچون سبیلك انشاسنده موزهٔ همایونك دلالتی ایستمکدردر.

شؤون عمومیه

ولی نعمت بی‌منتمز، شوکتلو پاشاهمز افندیمز حضرتلرینك کریمهٔ پاکیزهٔ خلافتپناهیلری دولتلو عصمتلو رفیعه سلطان علیهٔ الشان حضرتلرینك دوچار اولدقلری خسته‌لکدن طولایی عملیات جراحیه اجراسنه لزوم اولدیغی بعض اطبا طرفندن بیان ایدلمسنه و بو صورت بالطبع نزد اقدس حضرت خلافتپناهیده اندیشه‌یی موجب اولمسنه بناءً مشارالیها رفیعه سلطان حضرتلرینك صورت تداویسی حقنده بیان مطالعه ایتمك ایچون آلمانیادن جلب بیوریلان مشاهیر اساتذهٔ طبدن و(برلین) دار الفنونی مهرهٔ معلمیندن دوقتور (رغمان) جنابلری ایله معاونی دوقتور (پر) نك شرفلریه اولەرق حیدر پاشاده‌کی مکتب فنون طبیهٔ شاهانه‌ده بشقه‌جه بر ضیافت ویرلمسی عاطفت افزای سنوح وصدور بیوریلان امر و فرمان همایون جناب ملکداری اقتضای عالیسندن بولنمشدر.

یکی جامع سبلی

کچنلرده پوسته خانه اتصالنده واقع مهیاره مغازه‌سنك احتراقی سببیله دوچار خسار اولان و محللرك معماریهٔ عثمانیه‌دن بولنان سبیلك یکیدن انشاسی حقنده مذاکرات جریان ایتمکده اولدیغنی یازمش ایدك. فن معماری عثمانینك بر انموذج لطیف و دلپذیری بولنان بو سبیل رعنا یکیدن انشا و انشاآنده ضنایع نفیسهٔ قدیمه‌نك احکامنه اعتنا

معارف نظارت جلیله‌سی پروغرام قومیسیونجه تنظیم قلنان اوراق ومتفرعاتی شورای دوله حواله اولنمش ، کیفیتك شورای مشارالیهاجه موقع تذکره وضع اولندیغی خبر آلنمشدر .

طلبه قبولی — حلب ولایتی داخلنده اسکان ایدلمش اولان قفقاسیه مهاجرین اسلامیه‌سی اولادینك‌ده نعمت علم ومعرفتدن حصه مند اولملری ایچون شرائط واوصاف مطلوبه‌یی حائز اولانلردن بوقاچ جوجقك حلب مکتب اعدادیه‌سنه قید وقبولری خصوصی مقرون مساعده بیورلدیغندن مکتب مذکوره پش جوجق قید وقبول ایدلمش اولدیغی استخبار قلنمشدر .

بروسه سرکیسی — سرکی‌یه تخصیص قلنمش اولان بنای جسیمك تلویناتی ایله باغچه‌سنك تنظیمی وآریجه‌یاپیلوبنلر انشاآتی شوکونلرده دردست اکمال اولوب بر طرفدن دخی اشیا وضعنه مخصوص طولابلر ورافلرك انشاآتنه دوام اولنقده‌در . قومیسیون مخصوصنك قرارایله سرکی مدیریتی طرفندن بعض مهم فابریقه‌لر سرکی‌یه اشتراك ایچون دعوتنامه‌لر کوندرلمشدر .

ملاقات

رومانیا سفیری اصالتلو موسیو پاپینو جنابلری دون خارجیه ناظری دولتلو توفیق پاشا حضرتلریله ملاقات ایتمشدر .

**. ایتالیا مصلحتگذاری موسیو دی ماردینو دون باب عالی‌یه کلهرك خارجیه مستشاری دولتلو نعوم پاشا حضرتلریله ملاقات ایلمشدر .

تعیین — قسطمونی اورمانلری ایچون درسعادتدن اعزام قلنه‌جق هیئته تجارت ونافعه نظارت جلیله‌سی هیئت فنیه‌سی مهندسلرندن مظهر بك ایله اکیادیس افندینك ترفیق تقرر ایتمشدر .

رومانیا سفارتخانه‌سنده

رومانیا قرالی حضرتلو (قارول) حضرتلرینك قرقنجی سنهٔ دوریه‌سی مناسبتیله بوکون اوکله‌دن بر ساعت اول رومانیا سفارتخانه‌سنده سفیر اصالتلو موسیو (پاپینو) حضرتلری طرفندن بر رسم قبول اجرا ایدیله‌جکدر .

سفیر حضرتلری قرقنجی سنهٔ دوریه‌نك خاطره‌سی اولمق اوزره ضرب ایدیلن مدالیه‌لری سفارتخانه وقونسولوسخانه مأمورلرینه توزیع ایده‌جکدر .

اکثر اجنبی تجارلرندن طوغریدن طوغری‌یه ویاخود اقطارمه صورتیله کتیریلن همنوع حیوان دریلرینك امحالی یدنده موجود شهادتنامه‌لردهکی مشروحات مقصده کافی اوله‌مدیغی جهتله برطاقم مشکلات تحدث ایتمکده اولدیغندن هم خزینهٔ جلیله‌نك وهم تجارك صیانت حقوقی ایچون ممالك اجنبیه‌دن ممالك محروسهٔ شاهانه‌یه ادخال اولنه‌جق همنوع جلودك مخرجلرندن صاحبلرینه اعطا اولنان شهادتنامه‌لره اورالرده علل سارية انسانیه وحیوانیه یولتوب یولتمدیغی وموجود ایسه نوع وماهیت مرضك صراحةً درجی ایچون معاملات لازمه اجراسی مرجعنه بازلمشدر .

قاتوغ — بروسه موزهٔ همایون شعبه‌سنده وضع موقع تشهیر قلنان آثار نفیسه‌نك مکمل بر قاتوغی تنظیم ایدیله‌جکدر . بونك ایچون موزهٔ همایون مدیریت علیه‌سنجه بروسه‌یه متخصصیندن موسیو کوستاوندل اعزام اولنمشدر . موما الیه ایشه باشلامشدر .

قاتوغلرك فائده‌سنی عریض وعمیق شرح ایتمش ایدك . اونك ایچون فضله سوز یازمغه حاجت کوره‌میورز . بالکز مدیریت مشارالیهانك بوهمتی‌ده تقدیر ایدرز .

آثار عتیقه‌کشفی — بروسه‌دن یازلدیغنه کوره کچن بازار ایرتسی کونی آبولیوند قریه‌سنده براثر عتیق کشف اولنمشدر . اثر مذکور الوان مختلفه‌ده کوچك طاشلردن معمول حسیم موزاییق بولوجه‌اولوب اوزرنده بر (استقس) وسائر رسملر واردر . بولوجه ایکی خانه‌نك مشترك تمل دیواری آلتنده اولدیغندن وهر ایکیسی بالاستملاك هدم اولنمه‌دن چیقارلیه‌میه‌جغندن کشفی اجرا ایله کیفیت موزهٔ همایون مدیریت علیه‌سندن استیذان اولنمشدر . بوندن بشقه آبولیوند کوانده وساحله قریب برموقعده کائن قیز آطه‌جغنده دخی آثار مهمهٔ عتیقه‌نك وجودی بالاستدلال اطرافلی برصورتده بیان معلومات ومطالعات ایدلمشدر .

ناحیه‌تشکیلی — خراسان قضاسی داخلنده‌کی خالص وشهریانه ناحیه‌لرینك جسامتجه، قضا وناحیه مرکزلرینك مسافه‌لرینه بناءً بلدر وزوولی عباس موقعلرنده بر ناحیه تشکیله مساعده بیورلمشدر .

تپه باشنده‌کی تیاترو

تپه‌باشی باغچه‌سی ایله تیاترو سنده‌کی غارصونلرله سائر مستحدثمینك قیا معاملاتی حقنده کچن کون بیان معلومات ایتمش ایدك . بوتیاترونك نقصانی بالکز غارصونلرله مستحدثمینده‌دکل ، اویتامقده اولان قومبایاده دخی مشهود اولمقده‌در . اولکی بازار کونی اقتشامی قومبایه « لایه‌ریقول » نامنده‌کی اویرتی محلهٔ تماشایه وضع ایلمش ایدی . قارشی رفقاسمزدن بری بواویوندن بحث ایتدیکی صرده شو مؤاخذات محقده‌ده بولنیور : « بك اوغلنده ارتق هرکسجه معروفیت پیدا ایدن ، موزیقه‌سی حقیقةً کمکل بولتان وکچن سنه دفعاتله اویتامه‌ده رق هر دفعه سنده القیتلانان بواویونی دون اقشام یك فنا وموجب تأسف برشکل ومنظره‌ده حاصل یك قباد بحمستر بولدق . آقتورلرك بعضلری عادتا خفه بازلق ایدییور ، کندیلرینی پنایرده ظن ایدییورلرایدی . غریبدرکه بازارکونی اقشامی ملری ویریلن اویونلرده ارباب تماشا همان دائما یك کلیتلی اولدیغی واواقشام‌ده کوزل بر اویون حاصل اولدیغی تماشایه کیدن کیمسه‌لر بیلیور . بوسوزیمزده اعتماد ایدرك بوکتی ویرر . هر ایکیسی بر آز یوروردکدن صکره شخص مجهول حماله خطاباً « سوقاغك ایچنده بر قصاب وار اوراییه قدر کیت بکا چاغیر بن بوراده سنی بکلیورم » دیر . حمال قصابی چاغیرر برلکده جادیه‌سه کلیرلر . شخص مجهولی تحری ایدرلر ایسه‌ده یوقدر بللر اسدیکنی کوررلر . بی‌چاره حمال الدمکی بوکتك ، بوصورتله اغفال ایدیله‌رك آشیر . لدیغنی اکلار . بر چوق تحریات اجرا ایدر ایسه‌ده نه بوکتی نه‌ده طولابدیریجی‌یی بولهماز . تك قالمش اولان بوکتی تعریف ایدیلن محله کتوروب تسلیم ایدر . ایکنجی بوکتك باشنه کلن فلاکتی مأیوساً اکلاتیر . بوکت صاحبی چیچکدن فضله حمالك حالنه آچیر . بوکتك طولابدیریجی‌یه لزومی اولمسنه احتمال ویرر بك اوغلی متصرفیت علیه‌سنه اخبار کیفیتی‌ده اوتوتماز . ضابطه‌جه تحقیقات وتحریات لازمه اجرا ایدیلور . طولابدیریجینك یدی قلم شمندوفر استاسیونی جوارنده مستخدم وباغقا . و اوبونجیلرك صداسیله هم آهنك کیتمه‌ملك ایچون عادتا عناد و اصرار ایلمشدر . باخصوص بر قاچ فلاوطه‌جی وظیفه‌لرینی ایفا ایده‌جکلرینه بعی فلاوطه‌یی اوفوره‌جکلرینه موسیقی تعلمندن سیقیلمش ، بزمش تنبل عجمیلر کبی اراقداشارینه باقه‌رق صیریتوب طوردیورلر ایدی . بونلرك شطارتی اوبونك اك جدی بر زمانده وقوعه کلیور ایدی . اورکسترونك اکلنمك ایچون اکثر ایتخاب ایتدیکی زمان طوغریدن بك نابهنکام ایدی . »

کرك باغچه‌ده وکرك تیاترو داخلنده‌کی غارصونلر دائما مشتری بی اغفال ایله برازفضله پاره قوپارمقدن بشقه بر شی دوشونمیه‌جك درجه‌ده تربیه وترا کتدن ، انتخابکردمسی اولان قومبایه واوبونجیلری فرانسه‌نك کویلرنده‌انجق اوینامقه لایق ایله‌جق درجه‌ده بهره وهنردن محروم واورکسترومی بویله جولق چوجقدن مرکب اولان بوتیاترو ایله زهتکاهك تأمین رغبته موفق اوله‌میه‌جغی طبیعیدر . باغچه وتیاترو مسألهٔ جری بوسنه قونقوردیاتیاترو سنك قپانمش اولمسندن استفاده‌یی سوء استعمال درجه‌سنه واردیریبور . بوکیدیشله شهه‌سز باغچه‌یه برایکی ساعت اکلنمك اوزره‌کیدن صفا جویانك کوندن کونه تناقص ایده‌جکی امر نمایاندر .

ایکی چیچك دمنی

اولکی کون چیچك مراقبیسی بر ذات یك اوغلنده ایکی دمت مکمل چیچك اعمال ایتدیروب شیشلی‌یه کوتورمك اوزره بر حماله ویرر . کتوره‌جکی محلی دخی حماله کوزلجه تعریف ایدر . حمال تقسیمی کیوب کوچك یاقالی‌یه کلدیکی زمان بورغونلق آلمق اوزره توقف ایدر . حمال دیکلمکده اولسون آچیق کوز بر طولاندیریجی چیچکلره کوز آناد . بر صورتله حمالك یانه صوقیله‌رق احباب اولور ونرمیه کیده‌جکنی صوروب اوکرنیر . صاقول حمال طولاندیریجی‌یی تاموسلی بر آدم ظن ایده‌رك قونوشمغه باشلار . طولاندیریجی حماله خطاباً کندوسنك دخی باقالی‌یه قدر کیده‌جکنی ، کندیسنه آچیدیغندن دمنك بردانه‌سنی طلبیه‌جغنی سویلر . حمال مرقومك بو سوزینه‌ده اعتماد ایدرك بوکتی ویرر . هر ایکیسی بر آز یوروردکدن صکره شخص مجهول حماله خطاباً « سوقاغك ایچنده بر قصاب وار اورایه قدر کیت بکا چاغیر بن بوراده سنی بکلیورم » دیر . حمال قصابی چاغیرر برلکده جادیه‌سه کلیرلر . شخص مجهولی تحری ایدرلر ایسه‌ده یوقدر بللر اسدیکنی کوررلر . بی‌چاره حمال الدمکی بوکتك ، بوصورتله اغفال ایدیله‌رك آشیر . لدیغنی اکلار . بر چوق تحریات اجرا ایدر ایسه‌ده نه بوکتی نه‌ده طولاندیریجی‌یی بولهماز . تك قالمش اولان بوکتی تعریف ایدیلن محله کتوروب تسلیم ایدر . ایکنجی بوکتك باشنه کلن فلاکتی مأیوساً اکلاتیر . بوکت صاحبی چیچکدن فضله حمالك حالنه آچیر . بوکتك طولاندیریجی‌یه لزومی اولمسنه احتمال ویرر بك اوغلی متصرفیت علیه‌سنه اخبار کیفیتی‌ده اوتوتماز . ضابطه‌جه تحقیقات وتحریات لازمه اجرا ایدیلور . طولاندیریجینك یدی قلم شمندوفر استاسیونی جوارنده مستخدم وباغقا . لیده مقیم صالح نامنده برشخص اولدیغی اکلاشیلیر . دردست ایدیلوب حمال ایله مواجهه ایله‌رق چیچك دمنی آلوب صاوشان شخص اولدیغی میدانه چیقار .

سرقت تحقیقاتندن — اسکدار جهتی سرقتلرك فاعلی اولمق اوزره بعض اشخاصك دردست اولندیغنی وبونلردن وسایقهٔ مکرره اصحابندن تنکه‌جی مرده‌هایك وادیٔ فراده بولندیغنی دونکی نسخه‌مزده برتفصیل یازمشدق . اخیراً بوبابده استحصال ایدیلکمز معلوماته نظراً مرده‌های دون اسکدار متصرفیت علیه‌سی تحری مأمورلرندن محرم وپولیس احمد افندیلر طرفندن قاسم پاشاده‌دردست اولنمش ومتصرفیت مشارالیها دائره‌سنه اعزام ایدلمش ومرکز قومیسری عزتلو احمد رمزی وبجلس کاتبی قومیسر عزمی وقومیسر حسن وفا افندیلر طرفندن تحت استجوابه آلنمشدر . مرقوم مرده‌های وقعه‌یی کلیاً انکار ایتمکده اولدیغندن حسین ایله مواجهه ایدلدیکی صرده‌ده انکاره مجالی قالمیوب [بن خرسز دکلم . بوکون غلطه‌ده پنجشنبه یازارنده ساکن باربا دیمتری بکا کلدی . بعض خالی وار برمشتری پول دیدی . بن‌ده خالی اورمجیسی بخوری بولدم کیدوب شوراده کوردیکم خالی‌یی سکز بوز غروش بهاسا ایله بخور صاتیور الدی . بکا ایکی مجیدیه دلالق ویردی . بوندن بشقه برشی بیلمیورم ، سوزلرك تأویلاً اعتراف ایتمشدر . مأمورین مومی‌الیهم بوقدر بر افاده‌دن ایشی حقی ایله آکلامشلر ، درحال مرقوم بخورلرایله باربا دیمتری‌یی اقامتکاه‌لرنده دردست ایتمشلردر . مرقومارك بخور جین استجوابنده مذکور مسروق خالی‌یه دائر معلوماتی اولدیغنی بیان ایتمش ایسه‌ده بالآخره باربا دیمتریسك دائما بوکی مسروق اشیا آلوب صاتمقده اولدیغندن موجود (یعنی مرکز قومیسرلکی اوطه‌سنده) خالی‌یه‌ده اولدن الدیغنی وغلطه‌ده‌دارانه ایده‌بیله‌جکی بعض محللردن اشیا چیقاره‌جغنی علاوةً بیان ایتمشدر . خرسزلردن باربا دیمتری استجوابنده کندیسنك خالی صاتیموب خرسزلرك چالدقلری اشیایی مرقوم مرده‌های ایله بخورك الوب صاتمقده اولدقلرینی سویلمشدر . مرقومانك جمله‌سی بکدیکرلرینه عطف جرم ایدرك تأویلاً اعتراف ایتمکده اولدقلری کبی فاتحده ابه فاطمه‌نك خانه‌سنده دردست ایدیلن اشرانك مذکور خانه‌یی خیلی زمانلردن بری استیجار ایدوب چالدقلری اشیایی اوراده صاقلامقده اولدقلری اکلاشلمش ومرقومان حقنده عریض وعمیق تحقیقات اجرا ایدلمکده بولنمشدر . آلته‌جق معلوماتك بن دریی یازیله‌جغی بد بهیدر .

حوادث متنوعه

بکقوز رشده‌سی — بکقوزده مقدما کشاد ایدلش اولان مرکز رشده مکتبی ایچون صنوف رشده وابتدائی‌یی جامع اولق اوزره منتظم برمکتب بنانسك انشاسی تقرر ایده‌رك دوائر مالیه‌سی اره‌سنده عمارات جریان ایتمکده اولدیغی مستخبردر .

**. تعزیتجانی متصرف سابق سعادتلو مصطفی حکمت پاشا حضرتلرینه قرارنامهٔ مخصوص احکامنه توفیقاً شهری ایکی بیك ایکی بوز غروش معزولیت معاشی تخصیص بیورلمشدر .

**. وان ولایتی مرکزنده انالهٔ مخصوص بررشدیه مکتبی تأسیس وکشادی تقرر ایتمش وبرنجی معلمه‌لکنه شهری بش بوز وایکیشی معلمه‌لکنه شهری اوچ بوز غروش معاش تخصیص ایدلمش وسنوی مقدار مناسب مصارف مفرقه وسائرنه‌نك علی معارف حصه‌سندن افراز وعمومی تقرر ایتمشدر .

**. کوتاهیه سنجاغی حکومت قونالغنك مجدداً انشاسی مقتضی مقدفی کراسه‌نك اورمان رسندن استقاسنه مساعده بیورلمشدر .

**. قره‌دی ایونه‌نك درسعادت شعبه‌سی مدیری موسیو (بلان شونه‌ی) ایله زوجه‌سی اوچ آی مأذونیتله پاریسه عزیمت ایتمشلردر . موما الیهك مدت غیبوبتنده مدیریت قره‌دی ایونه‌نك ازمیر شعبه‌سی مدیری موسیو (غورغول) طرفندن اجرا اولنه‌جقدر .

**. موسیو بریسان — آمیرغا مشاهیر اغنیا . سندن اولوب دور عالم سیاحتی اجرا ایتمکده بولنان موسیو (بریسان) اخیراً شهریمزه کلشدر . درسعادتده بك آز اقامت ایلدکدن صکره سیاحته دوام ایده‌جکدر .

**. لطیف بك اسمنده بر ذات دون ساعت درت راده‌لرنده اصرایدن اوچنجی دائره‌نك ۳ نومرولوسنده مقید عمله‌دك اداره ایتدیکی آرابه‌یه راکب اولور ، یوسف پاشا چشمه‌سی جوارندن کرکن قهوه‌سی بولنانلردن بری آرابه دروننده‌کی ذاتك یك غریب بر صورتده باشی آرابه‌نك جامرلریله طاپاندیغی کورر وکیفیتدن آرابه‌جی‌یی خبردار ایدرك طوردیرمق سویلر . آرابه‌جی درحال موقعدن اینه‌رك قیوی آچیدیغی زمان لطیف بکی تسلیم روح ایتمش برحالده کورمسیله کیفیتی ضابطه‌یه خبر ویرر ، جلب ایدیلن دوقتور طرفندن مرحومك معاینه‌سی بالاجرا سکتهٔ قلبدن وفات ایتدیکی اکلاشلمله جنازه برتکرمیه وضع ایدیله‌رك خانه‌سنه کوندرلمشدر .

**. ازمید مضافاتندن اربیشه قریه‌سی جوارینه کچنلرده طولو ایله قارپیشیق یاغمور یاغمش یاغمر ساعت طرفنده‌بعض اکیلری ، دوت آغاچلرینی خراب ایتمشدر .

**. حریق — قوم‌قپو استاسیونی جاده‌سنده قسطینك یقالیه مغازه‌سنك اوست اوطه‌سنده یاغی پشیرکن هوا غازی اوجاغدن یاغمك آتش آلمسیله حریق ظهور ایتمش ایسه‌ده بتشیله‌رك سوندیرلمشدر .

**. صاعقه — کچن پنجشنبه کونی قلعهٔ سلطانیه جوارنده بکی کوی قصبه‌سی اهالیسندن رووم جماعتندن درت کیشی شدتلی یاغمور یاغدیغی صره‌ده بر آغاچ آلتنه صیغنمشلر . آغاچه دوشن صاعقه دردینی دخی فجیع صورتده تلف ایتمشدر . بونلردن بری اوتاشاده چاپدیغی یاغلاغی اوزره بولدیغندن جسم محترق اوروضده بولنمش .

**. سلانیك ولایتی داخلنده بعض قفالزراعنه لزومی اولان مبالغك امثالی وجه ایله اقراضی تقرر ایتمشدر .

**. حوادث صحیه — روی مایسك سکزنجی کونی وبادن مصر علیاده واقع ماپولوده برمصاب وقوع بولدیغی دون دائرهٔ صحیه‌یه کلن تلغرافامه‌ده بیان اولنمشدر .

**. طوبخانه‌ده قبولایجندهٔ خفاف نوشهری بورکیك دکانه اولکی کیمه خرسزکیرمش برچوق قونده‌ر ، چیزمه وترك چالمش .

**. باغلی بازارنده پینرجیك ایدن پتره وبرادری ایتالو محل مذکورده پینرجیك ایدن خرستوبی آدملرنده‌کی منافرت اوزرینه بالمنازعه جرح ایتملریله دردست ایدیلنلردر .

**. اطنه ولایتی داخلنده واقع ایاش ناحیه‌سی مرکزینك مغاره قصبه‌سنه نقلی محسناتی ومعا . ملاتجه سهولتی موجب اوله‌جغندن اورایه نقلی مقرردر .

رومانیا حوادثی — رومانیا قرالی حضرتلرینك قرقنجی سنهٔ دوریه‌سی مناسبتیله هیئت وکلا طرفندن سیم وزردن معمول ، قیمتدار طاشلرله مزین ، غایت ظریف بروازو تقدیم ایدیله‌جکدر .

**. یك قدر امریقلی سیاح طوته نهری طریقیله بر کوکه واوراردن شندوفرله بکرشه کیده‌رك قرقنجی سنهٔ دوریه شنلکلرنده حاضر بولنه‌جقلردر .

**. آتینه غزته‌لرنده اوقوندیغنه کوره یونانستانك پارس سفیری موسیو دیلیانی روما سفارتنه ومبعوثلاندن موسیو آتوس روماوس پارس سفارتنه تعیین ایدیله‌جکدر . موسیو دیلیانی یونان حکومتی نامنه ایسپانیا قرالنك رسم ازدواجنده حاضر بولنه‌جقدر .

**. پورآرتور شهرینك تسلیمی اثناسنده اجرا ایدن احوالك تحقیقنه مأمور قومیسیونك تدقیقاتی جنرال استوسمل علیهنده بر نتیجه آلمامشدر .

**. جنوبی ایتالیاده زلزله — قاتانجاروندن ۱۸ مایس تاریخیله یازلدیغنه کوره یوم مذکوردهسباحلین ساعت طقوز راده‌لرنده (ماریتیرا) و (فونطانتی) بلده‌لرنده ایکی دفعه شدتلی زلزله حس اولنمشدر . هرایکی بلده اهالیسی عمیق بر خوف وحشیت ایچنده سوقاقلره فیرلامشلردر .

**. یونانستان حوادثی — برلیندن یونانستان خارجیه نظارتنه رسماً واقع اولان اشماره نظراً المانیاحکومتی یونانستاندن المانیایه ادخال اولان توتون وسیغاره‌لره عائد کمرك رسمنی ترید ایتمشدر . بونیسبت بوزده اوتوز بش راده‌سنده اولقله المانیاده توتون تجارتیله اشتغال ایدن یونانلیلر بوندن متضرر اوله‌جقدر .

**. آتینه‌دن النان تلغراف خبرلرینه نظراً مجلس مبعوثان رئیسنك انتخابی صدننده اجتماع ایدن مجلسده بوزانتس اعضادن بوزانتیس قابینه طرفداری اولان موسیو بوفیدی ایچون رأی ویرمشدر .

کلنار ، کیدنلر

اینه کول ثانی فضیلتلو مصطفی افندی اینه کولدن ، سلطنت سنیه‌نك نیشی شهندری عزتلو وامق افندی نیشدن ، سلطنت سنیه‌نك بلغارستان قومیسرلکی کاتبی عزتلو وامق مؤید افندی صوفیه‌دن ، شورای دولت ایکنجی صنف معاونلرندن عزتلو عمری بك کوکیلیدن ، معارف نظارتی مبایعات قومیسیونی باشکاتبی عزتلو کالیك افندی صافزه ، خداوندکار بوسنه وتلغراف مفتش معاونی عزتلو حاجی محمد امین افندی مدائنیه‌یه ، فلنك قرالیچه‌سی حضرتلرینك مابینجیلرلدن موسیو دوبیلاند بروسه‌یه ، فرانسه‌نك سابق درسعادت قونسولوسی موسیو آلفونس بروسه‌یه .

شهیکی

ایسپانیا قرالنك دوکونی

ایسپانیا قرالی حضرتلرینك تشلیفیسی برنس (ڤنادو باتیرخ) جهازینی انکلیز امتعه‌سندن انتخاب ایدییور . امتعهٔ منتخبه لوندره‌ده بیوك مغازه‌لرك برنده تهییز ایدلمشدر . اشیا میانده اون درت شایقه واردر . بری ایتالیا حصرندن معمول وفرانسه کلری ایله مزینددر . دیکری ناپولیون دوه‌سنه موافددر . دیکر ایکی شایقه اون بشنجی لوئی طرزنده‌در .

ژاپونلرك مجموع ضایعاتی

ژاپونیا حربیه نظارتی ایستاتیتیق قلمی روسیه وژاپونیا محاربه‌سنده ژاپون اردوسنك ضایعاته دائر بر وجه‌زیر بر جدول نصب ایتمشدر :

۴۷،۱۵۲	تلف اولان
۱۱،۴۲۴	جریحه‌دن وفات ایدن
۲۰،۸۰۲	خسته‌لکدن « «
۸۰،۳۷۸	یکون

بونلر میانده ۲۱۱۳ کشی ضابط ومتباقیسی افرادددر . وفیات شو صورتله تقسیم اولنمشدر :

۶۴،۴۸۵	پیاده
۳،۹۰۷	طوپجی
۱،۹۴۴	قازمه‌سی
۵۱۷	طبیب ومأمورین صحیه
۱۱	بیطر
۳	موزیقه‌سی

اوروپاده فورطنه

آمن ۱۸ مایس — بوکون اوکله‌وقتی مدهش بر فورطنه حکم‌فرما اولمغه باشلامشدر . بلده‌نك قسم جنوبیسی سو آلتنده قالشدر . بعض سوقاقلرده سو بر متره ارتفاعی بولمشدر . فورطنه خسارات عظیمه ایقاع ایلمشدر .

برسلو ۱۸ مایس — سلزیا ایالتك بلاد مختلفه‌سنده دون اوکله‌دن بری حکم‌فرما اولان شدید فورطنه‌دن عظیم خسارات وقوعه کلشدر .

بوحك ایپرمسنه قازمی

هوالرك ایپسیمسی هوام وحشراتك چالاغنی مؤدی اولور . بونلرك هربرده کثرتی اناثی تمییز ایده‌جك ایلدیه‌دردر . انجلرنده ایپرمغله اناثك حیاتی دکلسه بیله صحتی تهلکه‌یه القا ایده‌جك قدر ضرر . لیلرده‌ده بولور ، بوکی هوامك ایپرمسنه قارشی ایسه بونی بکلامه تبلیغ ایدیکز . اوزمان بیان عفو ومغفرت ایده‌رك چکیلیر کیده‌رم .

ضابطه مدیری قبودانك سوزلرینی حقلی بولمه‌رق مارکی دوسن ـ فورسی‌یه دیدیکه :

— اوت لطفاً امرنامه‌یی ارائه ایدرمیسکز؟

— فقط یانمه المدم .

— اوحالده (ویزیلانت) سفینه‌سنده براقه‌یکزمی شبهه یوق . زحمت اوله‌جق اما کیدوب کتیریکز .

— فقط بوکا نه‌حاجت؟ سزه اوله‌جه کوستر. مش ایدم .

— طوغری . . . لکن کوروبورسکزکه بوکاغدك ساخته اولدیغنی بیان ایدییورلر .

— هرکسك سوزینه اعتماد جائزمی ؟

— عفوایدرسکز هرکس دکل دیکر قبودانك...

— موسیونك قبودان اولدیغنی نه‌یلیورسکز؟

— صباحلین لیمان رئیسی ایله والی‌یی زیارت ایتدکلری صره‌ده‌ده بانلرنده ایدم . هرحالده امرنامه‌یی برکره دها ارائه ایتملیسکز .

— یارین ...

آمریقالی قبودان تکرار سوزه قارشیدی :

ماژه‌دی وار

آمریقالی قبودان درحال آیه‌رق دیدی که :

— کوردیکزمی اقدم . سزه امرنامه‌یی تکرار ارائه ایتمکه جسارت ایده‌میور . چونکه بوساحته ایدی .

مارکی — فقط نی تحقیر ایدییورسکز ؟

قبودان — تحقیرمی؟ سزه بایدیکزی بیلیور . میسکز؟ رفیقم حقندهکی استادات اوقدریاقش ، اوقدر واهی ایدی که شمدی حقیقت ظاهره چیقنجه سزه اوایله بردرس ویره‌جکم که کوره . جکسز . بانکرك مسامره‌سنده برچوق مدعوین میانده رفیقمی خود بخود توقیف ایتدیرمك ایی برشی دکلدر . نه‌حق ایله بو معامله‌یه جرأت ایتدیکز . سزه بو جسارتی بخش ایدن حق اثبات ایدیکز .

مارکی — امرنامه‌یی یانمه آلدم . بونی‌اوله‌جق ضابطهٔ مدیری مطالعه ایتمش ایدی .

قبودان — اوله‌بیلیر . فقط او کاغد ساخته ایدی . بر دها بنچون کوستریورسکز ؟

مارکی تکرار شاشالمشدی .

قبودان دیدی که :

— موسیو رفیقمی شمدی تخلیه ایتملیسکز . اکرکندیسی ایچون موجب اتهام اوله‌جق بر سبب وارسه وباتوفیق حقنده برامرنامه موجود اوصباح لیمانه کیرن ایکی امریقا سفینه‌سندن دیکرینك قبودانی اولان (دیفنی والتهر) ایله کوروشمك اولمش ایدی . (دیفنی والتهر) یارم ساعت صکره طوغریجه ضابطه مدیریتك نزدینه کیتمش وامرهما سفینه‌سنك قبودانی صفتیله مراجعتله رفقتك تخلیه‌سنی طلب ایتمشدی . بواشاده ضابطه مدیری چینلیری استجواب ایله مشغول اولوبوردی . ضابطه مدیری اونك تخلیه‌سی ممکن اوله‌میه‌جغنی سویله‌یجه امریقالی قبودان زیاده حدتلنمش ودیش ایدی که :

— رجا ایدرم رفیقمی کیمك امریله‌ونجون توقیف ایلدیکزکزی اوکرنمکه حقم واردر دکلی ؟

— شبهه‌سز .

— او حالده سویله‌یکز .

— مارکی (دوسن ـ فورسی) نك حامل اولدیغی امرنامه ایله :

— بونی بنده کوره‌مك استرم .

— فقط .

— طبی ایدرم بونی صورمغه جسارت ایده‌بیلیرم . فی الحقیقه امریقالی نك بوحرکتی هیچ یاقاشمز دکلدی . ضابطهٔ مدیری اوکا بو امرنامه‌یی کوسترمکه مجبر اولدی . مارکی (دوسن ـ فورسی) یه دیدی که :

— حامل اولدیغکز امرنامه‌یی کوستریرمیسکز؟

— بکی . فقط موسیو آلدانیور .

— ضروری یوق . کندیسنه اثبات ایتمك ایچون . مارکی جیبندهکی جزدانی آرادی . بردن بره بکزی صارارادی . بونغازی قورودی . نه یاپاجغنی شاشردی .

چونکه جیبندن اوراق جزدانیله پاره چانطه‌سنك آشیرلمش اولدیغنی اکلادی . شو دقیقه‌ده (سن ـ فورسی) ایچون بوندن دها بیوك بر فلاکت تصور ایدیله‌مزدی . ایشته بنه بتون تشبثاتی نمره‌سز قالمش ایدی . امرنامه‌یی شو دقیقه‌ده کوسترمه‌منجه طبیعی بنه اونلری الدن قاچیرمش اوله‌جق ، هیچ برشی یاپامیه . جدی . فقط شمدی هرشیدن زیاده اعتدال دمله حرکت ایتمك لازم کلیوردی . کندینی طوپلامغه چالیشه‌رق :

— عفو ایدرسکز . شمدی یانمده‌دکل . امرنامه‌یی اوله‌جه‌سزه کوسترمش اولدیغم جهتله تکرار یانمه آلمغه لزوم کورمه‌دم . بونی سرکوردیکزدی دکلی اقدم .

دیدی . مع مافیه ضابطهٔ مدیری (مارکی) نك سیاسی ، حالهٔ حضرتلرینك ذوق العاده‌یی مشاهده ایدرك شبهه ایتمکه باشلامشدی .

بانکرك سوزلری ضابطه مدیری اوزرنده بیوك برتأثیر حاصل ایتمشدی . بر آز دوشونه‌رك علاوه ایتدی :

— فقط اونك افاداتنه اینانمغه مجبورم .

— نه صفتله ؟

— کندیسنك افاداتنه قناعت ایده‌رك کوستردیکی آدملری توقیف ایچون برامرنامه‌یی حامل بولنیور .

— مطلقا اوده‌ساخته‌در . برکره دهاه‌ایله ایدرمیسکز ؟

ضابطه مأموری براز دوشونه‌رك بواشجه علاوه ایتدی :

— بکی اخطارکزه تشکر ایده‌رم . فقط بوراسی بری دکل . بردفعه بورادن چیقالم . داثره‌مده تکرار تدقیق ایلارم .

مارکی (دوسن ـ فورسی) بانکرك بواخطاریه قارشی آجی آجی تبسم ایتمشدی . بو سوزی متعاقب (ادمون بارتهز) ایله اوچ چینلی‌یی توپ مرکزه قدر کوتوردیلر . مع مافیه بو صرده بانکر (لائو ـ سین) بر ثانیه ایچنده (ادمون بارتهز)ك قولاغنه :

— قورقه . بنده کیلورم . سنی قورتارمغه . دیمشدی . اونلر چیقوب کیدنجه ایلك ایشی قبودان دوران درحال آیه‌رق دیدی که :

— سزه امرنامه‌یی کوستردیکمز ایچون بوکیدیلمش اولدیغنی بیان ایتمکه جسارت ایده‌میور . چونکه بوساحته ایدی .

مارکی — فقط نی تحقیر ایدییورسکز ؟

قبودان — تحقیرمی؟ سزه بایدیکزی بیلیور . میسکز؟ رفیقم حقندهکی استادات اوقدریاقش ، اوقدر واهی ایدی که شمدی حقیقت ظاهره چیقنجه سزه اوایله بردرس ویره‌جکم که کوره . جکسز . بانکرك مسامره‌سنده برچوق مدعوین میانده رفیقمی خود بخود توقیف ایتدیرمك ایی برشی دکلدر . نه‌حق ایله بو معامله‌یه جرأت ایتدیکز . سزه بو جسارتی بخش ایدن حق اثبات ایدیکز .

مارکی — امرنامه‌یی یانمه آلدم . بونی‌اوله‌جق ضابطهٔ مدیری مطالعه ایتمش ایدی .

قبودان — اوله‌بیلیر . فقط او کاغد ساخته ایدی . بر دها بنچون کوستریورسکز ؟

مارکی تکرار شاشالمشدی .

قبودان دیدی که :

— موسیو رفیقمی شمدی تخلیه ایتملیسکز . اکرکندیسی ایچون موجب اتهام اوله‌جق بر سبب وارسه وباتوفیق حقنده برامرنامه موجود

« اقدام » نك نفرقه‌سی (۶۰)

بحر محیط کیرده

برنجی قسم

— مابعد —

دیدی . ضابطه مأمورینی علی الاصول اوکاده خطّاب ایتدی :

— ای نه‌دیه‌جکسکز ؟

— بوآدم یالان سویلیور . جونکه بن (هودسون) نامنده‌کی آمریقا سفینه‌سنك قبودانی (فره‌دریق روبنسون) م . اکر آرزوایدرسه‌کز سزه هویتمی اثبات ایدن اوراق ارائه ایده‌یم . بونلر وابوردمکی قاره‌ده محفوظدر .

— مع مافیه سزی موقةً توقیفه مجبورم .

— نیچون ؟

— حقکزده مارکی (دوسن ـ فورسی) طرفندن وقوع بولان بیانات ایچون .

بانکر (لائو ـ سین) همان ایلرولیه‌رك بر طور بی‌قدانه ایله علاوه ایتدی :

— عفوایدرسکز موسیو بن سیر (فره‌دریق روبنسون) ی بك ابی طانیرم و کندیسنك (هودسون) سفینه‌سنده قبودان اولدیغنی بیلیرم . شوحالده امرنامه‌کی که سزه یاکلش خبر ویریبورلر . ایسه بونی بکلامه تبلیغ ایدیکز . اوزمان بیان عفو ومغفرت ایده‌رك چکیلیر کیده‌رم .

ضابطه مدیری قبودانك سوزلرینی حقلی بولمه‌رق مارکی دوسن ـ فورسی‌یه دیدیکه :

— اوت لطفاً امرنامه‌یی ارائه ایدرمیسکز؟

— فقط یانمه المدم .

— اوحالده (ویزیلانت) سفینه‌سنده براقه‌یکزمی شبهه یوق . زحمت اوله‌جق اما کیدوب کتیریکز .

— فقط بوکا نه‌حاجت؟ سزه اوله‌جه کوستر. مش ایدم .

— طوغری . . . لکن کوروبورسکزکه بوکاغدك ساخته اولدیغنی بیان ایدییورلر .

— هرکسك سوزینه اعتماد جائزمی ؟

— عفوایدرسکز هرکس دکل دیکر قبودانك...

— موسیونك قبودان اول

اوروپا جرائد عمومیه‌سندن‌بری آتیده‌کی ترکیی توصیه ایدیور ، دیورکه « شدتی‌یه قدر بوکلی احواله علی‌الاکثر نادر روس قوللانلمه‌ایسه‌ده بونلاه‌محاذیری کثیردر ، اراءه ایده‌جکمز ترتیبك هیچ بر مصرفی کوراه‌کدن ثقه‌فوائد نافعه‌استحصال ایدیلیر ، ترتیب مذکور ۳ قسم نشادر روسی ۱ قسم قوللاودیون بر قسمده آسید سائیسلیکدن عبارتدر . »

بزملکتمزده بوجك ایصیردیغی زمان درحال بر پارچه سرکه دورونه دلندکی یومشاق بر بز باتیرمق آغیریسلی پره وضع ایله اکتفا ایدرز . بونك هرزمان فائده‌سی کورمکده بولندیغندن بوترتیبه یك‌ده عرض احتیاج ایتمز .

آمریقاده معارف

آمریقاده امور معارف فوق‌العاده کسب اهمیت ایتمشدر . نیورق ایالی حکومتی شوصوك سنه‌لر طرفنده مکتبلرك تزیید مقداری ایچون معارف قوق‌العاده اختیار ایلمشدر . ۱۹۰۴ سنه‌سی طرفنده معارف معارفه ۱۱۸ میلیون فرانق ضم اولنمشدر . برشاکرد ، معارف بودجه‌سنده ۳۳۹ فرانقه ودار . الفنون مداوی ۲۰۷۲ فرانقه مال‌اولنمشدر . ۱۹۰۳ سنه‌سنده آمریقاده مکتبلرك عددی ۱۷۵،۰۹۶ واده‌سنده ایکن برسنه سکره ۶۷۹۷ مکتب دها آچیلمشدر . بونلرك ۸۸،۰۰۰ ی عمومی و ۳،۰۰۰ ی خصوصی مکتبدر . (دوو په‌داغوژیق) غزته‌سی امریقاده معارف اغبوریته صرف اولنان ساعینك درجه‌سنه دائر بر فکر ویرمك ایچون شو معلوماتی علاوه‌ایدیور : « نیورق مکتبلرندن برنده شاکردانك مملکتلری مختلف اولدیغنه دخی بکزی طلوغ لهجه ایله افادهٔ مرام اولنانده‌در . »

قیمتدار بر آبده

یالکز ژاپونیاده دکل جهانك هر طرفنده پك معروف اولان (هاتنا توبیا ماراکیش) نام هیکلتراش صوك اثری اولق اوزره کندی هیکلی یاپمشدر . بو اثر طبیی بویده و تخمیندن معمولدر . بوهیکل ژاپونلرك نه‌درجه متین اولدقلرنی اثباته مدار بر اثر بر جسته‌در . هیکل ایکی پك‌پارچه تخمیندن مرکبدر . هر پارچه غروق دینه‌جك درجه کوچك وبده‌لرله یکدیکره ربط‌ایدیلمشدر . صنعتکار شهر هیکلك باشنده خرده‌بینی بر طاقم دیکلر یاپمش و بونلرك ایچنه صاچلر صوقه‌رق عادتا طبیی بر قفا وجوده کتیرمکه موفق اولمشدر . هیکلتراش بو اثر برجسته‌یی اویله بر دقت ومهارت‌ایله اعمال ایتمشدرکه اقسام مختلفه آرسه‌سنده‌کی امتزاجی تصور ممکندر . بوائر بدیعك اعمالنده‌کی مهارتی تصویر ایچون مبالغه‌نی عاری اولدرق شوقدر بیلیورکه هیکلتراش دست مهارتندن چیقان بوهیکل یانده اوطورمه‌چق اولسه برینی دیکرندن تفریق مستحیل اولور .

(هاتنا توبیا ماراکیش) مهارت واقتدارینك صوك نمونه‌سی اولق اوزره اعمال ایتمش اولدیغی بوهیکلی توکیدوه‌کی سرکه‌یه کوندرمش وهرکون سرکه‌یه کیدوب برساعت قدر هیکلك یانده طورمق زائرلرك تقدیر وحیرتی سبر وتماشا ایتمك صورتیله نشه‌یاب اولقده بولنمشدر . سرکه‌یی زیارت ایدنلر هیکلتراش‌ایله هیکلدن هانکیسنك ذی حیات اولدیغنی تفریق خصوصنده اویله بر تردد ابراز ایدییورلرکه بوکا حیرت ایتمه‌مك الدن کلز . بوائر برجسته‌نك صناعی‌ده عمومك بوکا نازمی اظهار ایدیکی حیرت وتقدیری سبر ایله مهارتنك ، اقتدارینك مکافات معنویه‌سنه نائل اولیور .

*** ۱۹۰۷ سنه‌سی نهایتده دنیانك اك بیوك حوضی هاسبورغ لیمانندهکی حوض اولدقجه‌در . بو حوض شهر مذکورده (بلوم) و (فوس) دستکاهنده دردست انشا اولوب ۳۵،۰۰۰ طونه حجم استیعابینده‌ویلیور . طول ۵۲۰ قدم‌اولدیغندن اك جسیم سفائن حربیه‌یی استیعاب ایده‌بیله‌جکدر . انشاآتی ختام بولدقدن صکره حرب اثناسنده المان دونمالرنه استعمال اولنه‌بیلمك ایچون (الیه) تهیئه کائن (برونسلهوزن) ه ایصال اولنه‌جق ایمش .

یکرمی عصرلق بر اورمان

لوندرادن کلن خبرله نظراً (پتروورق) جوارنده (یاقس ـ لی) قصه‌سی قرینده یکرمی عصرلق بر مینه اورمانی کشف ایدلمشدر . یکرمی عصردن بری طوپراغی التنده بولنان اغاجلرك قسم اعظمی کوکندن اداوفاق یاپراقلرینه قدر هالا سلیمنی محافظه ایتمش برحالده بولیور . شمدی‌یه‌قدر ۸۰ قدر اغاج کشف واخراج ایدیلمش و بونلرك اعماجه‌لری تعیین اولنمشدر . واغاجلرك الیافی الدکسکین وسرت آلات قاطعه‌یه مقاومت ایده‌جك قدر سرتدر . بو اغاجلرك قسم اعظمی قبل‌الاخراج صاقلنمشدر . روایته کوره میلیونلرلردن آشدورك قریباً اثنا ایتدیرمکی کوشتك اثنا آتده بو کراسنه‌دن استعمال اولنه‌جقدر .

حوادث مدینه

حفظ‌الصحهٔ اطفال

بارسه‌ده « مکتب مادری » مدیره‌سی مادام (مول ویلس) فرانسه رسائل موقوته‌سندن بری ایله بر مقاله نشر ایتمشدر . بو مقاله مکاتبك حفظ‌الصحه‌سی نقطهٔ نظرندن مهم وشایان دقت کورولمشدر . مادام مقاله‌سنده دیبورکه :

« اخیراً انعقاد ایدن ورم قولنفره‌سنده بوعلت مدهشه‌نك منع سرایت وتخریباتی حقنده بعض مذاکرات مهمه جریان ایتمشدر . مذاکراتك نتیجه‌سنده‌ده بعض تدابیر تحفظیه اتخاذ اولندیغی معلومدر . بوتدابیری مؤاخذه ایتمه‌جکم . یالکز مداوین مکاتبك ، جوجقلرك غذاخه‌ی ، احوال وشرائط حیاتیه‌یه‌جه‌دها موافق برصورتده بولنمسی تأمین نجه تدابیر تحفظیه‌نك اکمهم ومؤثردر . وهلهٔ اولاده بوتدبیر مصارفك تزیدینه سبب اولدیغی کبی کورونور . حال بوکه حقیقت حالده مملکتمك اك حقیقی بر منبع واردالی بودر . زیرا حالاً وبریله‌جك پاره ایله ، آتیاً نفوس مملکت نقطهٔ نظرندن مادی ، مرضانك تهوین اضطراباتی جهتندن معنوی استفاده‌لر تأمین ایده‌جکدر .

شو صورتله اطبا ، تربیهٔ اطفال متخصصلری ، خیرپروران ورمه قارشی شمدی‌یه قدر وجوده کتیریان تدابیرك تزیدینه غیرت ایتمك کرك . اطبا مکتب معلملری‌ایله ابویه‌نه اصول مکملهٔ تغذی حقنده تدریسانده بولنملی ، معلملر شاکردانك شرائط حیاتیه ومقدار ثروتی نظر اعتباره الهرق بوکا کوره کندیلرینه وسائط تغذی اوکرتملیدر .

بعض ذوات دخی استحضارات غذائیه‌یه مخصوص اولق وبهاسی پك بوکسك بولنماق شرطی ایله ادوات طبخیه اختراع ایتملیدر . الحاصل بونلرك جهله‌سی اطفال فقرایی حمایه ایتمك ، استیلای مرضه قارشی مدافعه ایتمك دیمکدر . ورمك تخریبنه نامزد ، دکل قوی البنیه ، مقاوم ، آدم یتشدیرمك ایچون لازم اولان تدابیری جمله‌مز بونقاط نظردن دوشونملی‌یز .

موسمه موافق بر آلت

و

صناعی صفوق هوا توزیعاتی

معلوم اولدیغی اوزره اوروپا و امریقاده قیشین صوبولر یاقیلدیغی کبی یازین اك صیجاق موسامده سربنلك بخش ایده‌جك آلتلر استعمال اولنقده‌در . بو سربنلتیجی آلتلر ـ اکر جائز ایسه ـ بو فرجخش (صوبه) لر اك صیجاق موسامده‌ساکن دروننده لطیف وفرحناك بر تأثیر حصوله کتیرمکده‌در . اوروپاده بو تهاجدات سربنلتیجی صوبه‌لر انجق اغنیا طرفندن ساکن خصوصیه‌ده استعمال اولنه‌بیلدیکی حالده اخیراً امریقاده تعمیم توزیعی ومحسناتدن اورته‌حالی آدملرکده مستفید ایدلسنك تأمینی ضمننده عادتا صو ، غاز ، الکتریق قومپانیه‌لرینك یاپدیغی کبی آبونه‌لر یازلمقده‌در . رسائل فیندن برنده بوکا دائر کوردیکمز بعض معلوماتی بروجه آتی نشر ایدییورز .

قیش موسمنده قالوریفر وصیجاق توزیعاتی ایچون بخاری بورولر استعمال اولندیغی کبی سربنلك توزیعی ایچون‌ده آمونیاقلی بورولر استعمال ایدلکده‌در . معلوم اولدیغی اوزره آمونیاق پك مهم ومؤثر بر نافل حرارت اولوب بوز وسائر صفوق و سرین شیلرك اعمالی ایچون مادهٔ مذکوردن استعمانه الونقده‌در . نیویورق ، بوستون ، سن لوی ، بالتیمور ، نورفولق ، لوسی آنجلس بلاده‌مشهوره‌سنده آمونیاقلی بورولر مساکن واقامتکاهلره ایصال ، صناعی صفوق توزیعاتی اجرا اولنمقده‌در . نیویورق ، بوستون ، ده‌نوه‌ر کبی شهرلرده ایسه دروننده انجماد ایتز وبونکله برابر غایت صفوق برمایع موجود بولنان بوریلر قوللانیلمقده‌در . صنعی صفوق توزیعاتی بعضاً یکری یدی کیلومترو مسافه‌یه قدر ایصال اولنه‌بیلمکده‌در . بوریلر ا کثریا چقه‌در . سربنلك وبریجی مایع بوریلرك بریله کیدر ، دیکریله عودت ایدر . غیر قابل انجماد اولان بو مایع پستونلی طلوم‌بلر ایله سوق وجریان ایتدیریلمکده‌در . بوریلر تخته‌دن معمول بر نوع قوطو ایچنده موضوع بولنسوب بوتخته‌لرده صوقوقلی انتشاریه مانع رمچینه یاغنه‌ویا پارافینه باتیرلمش کچه ایله ویاخود قطران اشباع ایدلمش منطارله مستور بولنقده‌در . بوریلر ، قوطوکچه‌ویامنطار کاملاً ایچی قازلمش برطاش اولوق ارەسندن کچمکده‌در .

مایع غیر منجمد ایله توزیع اولنان سربنلك حقنده‌کی تفصیلات بوندن عبارت اولوب آمونیاق ایله توزیع اولنان صفوقلره کلنجه بونك ایچون‌ده اوچ بوری قوللانیلمقده‌در . بوریلرك صورت تنظیمی یوقاریکی بوریلرك ترتیبنه تمامیله موافق دکلدر .

دکره طوتمسی ایچون

دکر طوتمسی اهمیتله تلقی ایدلیکندن برچوق ارباب فن بونك چاره‌سنی دوشونوب طور . مقدمه‌دلر ، کچن کوی المان وایورلرلده اختراع اولنان برزمیرکلی صندالیه‌دن بحث ایتمش وبو مناسبتله دکر خسته‌لغنه دائر بعض تفصیلات ویرمش ایدك . دون الدیغمز دوا غزته‌سنده ایسه موسیو باردهٔ طرفندن توصیه ایدیلن بر علاجدن بحث ایدیلیور . بوذاتك نظرنده آرایه وشمندوفر صارنصتیسی‌ایله دکر طوتمسی آرەسنده‌یك چوق مشابهت واردر . بناءً علیه هرایکیسنك‌ده تداویسی همان همان براولملیدر .

الیوم بوسنه وایورلرنده دکزه طوتولق خسته‌لکنه قارشی غایت مقبول و مفید بر علاج ، (والیدول) علاجی استعمال اولنقده‌ایمش . بو علاج مانتول روحندن عبارتدر . بولاتی حس ایدلدیکی زمان مسکن خدمتنی ایفا ایدر . موسیو باردهٔ بونی برچوق شیلر اوزرنده تجربه ایتمش و نتایج حسنه‌یه دسترس اولمشدر . مومی‌الیه بوعلاجی دهازیاده اصلاح ایدرك برمایع استحصال ایتمش . بومایعك بر قهوه قاشینی بر میلیغرام (بیقروتوقیین) ومورفین بر میلیغرامك بشده بری آتروپین ویکرمی سانتیغرام والیدولی محتویدر . ساعتدن ساعته برقهوه قاشینی آلق ایجاب‌ایدن علاجك اك چوق مقداری کوندەبش قهوه قاشیغیدر . فضله اولەرق کچن علاجدن برقهوه قاشینی آلمق ایجاب ایدر . مع‌مافیه بودرله ایش بتمیه‌جك . دکزه طوتیلان ادم برهپزلر یاپه‌جق ، یکلرنده ترتیبات مخصوصه اجرا ایده‌جك وکونده آزر آزر بش دقیقه بمك بمك زحمتی اختیار ایلیه‌جکدر .

مصاحبه

تربیهٔ اطفال مکتبلری

کوچك یاشده‌کی چوجقلرك اصول جدیدهٔ مقبوله اوزره تربیه‌سنه مخصوص اولان مؤسسات حقنده شمدی‌یه قدر صره‌سی کلدکجه بیان معلومات اولنمشدی . تربیهٔ اطفال مکتبلری تأمین ایتدیکی فوائد مهمه حسبیله قطعات مختلفه‌ده بیوك شهرلردن کوچك قریه‌لره وارنجیه قدر هر یرده تأسس ایتمکه و زنکین ، فقیر هر عائله آغوش ماددرن استغنا حاصل ایدن چوجقلرینی درحال مکاتب مذکوره‌یه تودیع ایلمکه یاشلامشدر . بو درلو مؤسساتك تربیه وتعلیم صبیان نقطهٔ نظرندن اهمیته مبنی قواعد اساسیه‌سی حقنده ایجاب ایتدکجه تفصیلات ویره‌رك محسناتی بیلدیرمکه چالیشمق جمله‌ٔ وظائف معارفپروریدندر .

تربیهٔ اطفاله مخصوص اولان مؤسسات یاباشلی باشنه برمکتبدر ، یاخود تدریسات ابتدائیه وثانیه‌یه مخصوص مکتبلره مربوط اولەرق او مکتبلرك صنوف اولیه‌سنی تشکیل ایدر ؛ ایکنجی حالده یعنی تدریسات ابتدائیه وثانیه‌یه مربوط اولان صنوف مربیه‌ده جوجقلر بوقاری صنفلره منسوب شاکردانك صورت اشتغال وتحصیلنی کوره‌رك آتیاً کندیلرینك‌ده داخل اولەجقلری صنفلر حقنده کسب معلومات ایدرلرکه اهمیتدن عاری اولمیان محسنات مذکوره یاشلی باشنه برمؤسسه تشکیل ایدن تربیه مکتبلرنده موجود دکلدر . هر حالده ایستر تربیه مکتبنده ، ایستر تدریسات ابتدائیه وثانیه‌یه مربوط صنوف مربیه‌سنده « مکتب » لفظنك معنای معتادتی آرامامق لازم کلور . بونلر حیات عائله ایله مکتب آرەسنده برخط ارتباطدن ، برکیددن عبارتدر ؛ حیات عائله‌یه مخصوص اولان مشفق ورأفتکار حلاوتی محافظه ایتمکله برابر چوجقلری لوازم اساسیهٔ مکتبدن اولان سعی وانتظامه مهیا قیلار . بنابرین ، تربیهٔ اطفال مکتبی یاخود صنوف مربیه‌قسمی مدیره‌لکی طرفندن احراز اولنه‌جق موفقیت چوجقلره ویریلن معلوماتك یکونیه‌له یاخود بو معلوماتك واصل اولدیغی سویه ویا درسلرك عدد ومدت دوامی‌ایله قیاس‌اولنیه‌مزق بلکه چوجقلرك معروض طوتیلدیغی تأثیرات حسنه‌نك هیئت عمومیه‌سنه ، چوجقلرایچون داخل مکتبده حصولی تأمین قلنان محظوظلتك درجه‌سنه ، اویون اثناسنده بیله اعتیادات انتظامپروریه‌سنه ، نظافت ، تزاکت ، دقت ، اطاعت و فعالیت ذکائیه‌سنه نسبت اولنقق لازمدر .

تربیه مکتبلرنده علی‌العموم تمرینات دستور آتی به‌تودیع اولنور : چوجقلر اتعاب ایدیلمکسزین ، تطبیقات جهتندن اراطه وارلقسزین مختلف استعدادلرینك انکشافنه واردیم ایدیله‌جك ، مکتبه سوه سوه کتملری تأمین اولنه‌جق ، صاباوتك ایلك سنه‌لرینه مخصوص اولان ضعف وتراکت وجودك تحملی خارجنده هیچ بر تکلیفده بولنلمامقله برابر کندیلرنده دوق مساعی حصوله صرف دقت اولنه‌جقدر . مزاجلرك اختلافی وبعض چوجقلرك استعدادات مخصوصه‌سی‌ایله دیکرلرك بطأتی درپیش اولنه‌رق شاکردانی مثلا قرائت ، یازی وحساب درسلرنده هپ بیش درجه‌ده بولدیرمغه چالیشماملی ؛ بالعکس ، معلومناتری نه قدر آز اولورسه اولسون ، بیلدکلرینی ابی بیلملرینه ، تحصیلده لذت بولملرینه ، حیات ایچون درسلکده اویو ـ نلکده لزومنی اکلایه‌رق هرایکیسنه محبت حاصل ایتملریله اعتنا اولنملیدر .

معلمه ویا مربیه صبری ، نشاطی وجوه جقلره اولان محبت ماهرانه‌سی ایله تدریسات وتمرینات واقعه‌دن شاکردان ایچون بر وسیلهٔ حظ وصفا ایجاد ایتملی ، درسلرده اویونلرده دائما آثار تنوع کوسترملیدر ؛ عکس حالده تحصیلك شو ایلك دورەسی درحال بیقدریجی ، اوزو ـ تقیل برشکل آلیر وارتق چوجقلری تحصیله ایصندیرمق همان همان غیر قابل اقتحام بر مشکله‌دن عبارت قالیر .

سمع ، نظر ولمس قوتلری تربیهٔ قوایه خادم اوقاف و تدریجی اویون و تجربه‌لرله دائما اکتساب فعالیت ایتدیریلیر ، یاخود دها زیاده سنه سکره کندیلرینه صنوف ابتدائیه‌ده کوستریله‌جك درسلره عائد صحیح و ساده معلومات اعطا اولنور . آتیه‌کی تحصیللرینك بر صورت منتظمه‌ده ایفا اولنه‌بیلمسی تأمینه مدار اولەجق عاداته ، اطاعته ، سوز سویلمنه وقوعاتی حکایه‌وروایت ایتمکه ، سویله‌نن‌سوزلری دیکله‌یوب اکلامغه ، ملاحظه و اعمال فکر ایتمکه ، امثله ایراد واعطای جواب ایتمکه ، دائما ، نشه‌لی بولنمه آلیشدیریلور ، زنعناستیق وصنایع نفیسه‌یه میللری انکشاف ایتدیریلور ، حاصلی بتون تأثیرات حسنهٔ اخلاقیه‌یه‌روحلری کشاده بولندیریلور .

صنوف مربیه‌نك تربیه‌یه عائد پروغراملری ایشته قواعد اساسیهٔ مسروده‌یه مبتنیدر . بونلرك بر صورتله موقع تطبیقه وضع اولنمسیله‌جکی بخته کلنجه‌ده : بو بابده تلاشه واوژون اوزادی‌یه تردده محل یوقدر . اك سالم خط حرکت ذکی و شفقتلی والدەلری ممکن مرتبه تمامیله تقلید ایتمکدر .

جوجقلره‌یالکز بر استعدادك انکشافنه خدمت بالطبع جائز دکلدر . بالعکس ، جمله استعدادلرینك هم آهنك اولەرق ترقیسی مطلوب اولدیغندن تربیه وتعلیم ایچون شمدی‌یه قدر وضع اولنان اصولدن هیچ برینی صورت قطعیه‌ومنحصره‌ده قبول ایتمه‌مك لازم‌کلیر ؛ بوکون اصول مختلفه‌یه مراجعت ایتملی واك ساده وسهل‌التطبیق اولان جهتلرینی قبول و شو صورتله جوجغك بالجمله احتیاجاتنی ایفایه مساعد بر زمین واسع احضار ایتملیدر . تمرینات‌نده آثار تنوع کوسترمك لزومنه مبنی علم اشیا ، مصاحبه ، اخلاقی پارچه‌لر قرائت و تقلیمی ، رسم ، قرائت وحساب مبادیسی کبی تمرینات ذهنیه ارەسنده تمرینات بدنیه و هر درلو اویون وژیمناستیق حرکاتی اجرا اولنملیدر . اصول مذکوره اك طبیعی ومأنوس ، هر درلو ترقیات جدیده‌یه قابل ، دائما تکمله مهیا اولان یکانه اصولدر .

صنوف مربیه قسمنده ایستر تمرینات بدنیه‌دن اولسون ، ایستر تمرینات ذکائیه اعدادندن اولسون ، هیچ بر درس ۲۰ دقیقه‌دن زیاده دوام ایتمز .

دساتیر اولهٔ اخلاقیه تدریسات متوالیه طرزنده اوقودیلماز ؛ چونکه اخلاقك درس ایی اوقودیلسندن هیچ بر فائده مأمول دکلدر . بونلر چوجقلرك جناب حقه ، مملکتلرینه و عائله‌لرینه قارشی اولان و ظائف مصاحبات معتاده ایله تفهیم وعلم اشیا البسه‌یه ، سکنایه ، مأکولاته ، انسانه ، حیواناته ، نباتاته ، احجاره ، الوان واشکاله ، اقسام زمانه ، مواسمه ، اعداد اصلیه‌یه ، ممالك عثمانیه جغرافیه‌سنه عائد ابتدائی معلوماتی احتوا ایدر . معلومات مذکوره اشیای حقیقیه ایله رسملر اوزرنده تعریف و تمونه‌لری ارائه اولەرق اعطا قلنیر .

تمرینات اساسیه باشلی باشنه بر درس اشغال ایتمیه‌رك چوجقلری حیات افاده‌سه آلیشدیرمغه واحتیاجات وذکالری انکشافی و توسع ایتدکجه بیلدکلری قلملرك مقداری چوغالتمغه خادمدر .

رسم مبادیسی مواد آتیه‌یه منحصردر :

۱ — طاش تخته یاخود سیاه تخته اوزرنده ترسیم خطوط .

۲ — دائما کوز اوکنده بولنان اشیا ایله اك ساده تزیناته عائد رسملرك طاش لوحه وکاغد اوزرینه چیزلمسی .

قرائت درسی ایچون چوجقلره نظراً صعب‌التلفظ جمله‌لر انتخاب اولنمیه‌رق الفاظ معتاده وعبارات بسیطه‌یی محتوی اثرلر ترجیح اولنور .

حساب درسندن اوکرەدیله‌جك مواد بروجه آتیدر :

۱ — بردن اونه واوندن بوزه قدر اولان رقملرك تشکیل وترسیمی . « بوصره‌ده کوز اوکنده بولندیرلمسی مقتضی جاقیل طاشلری ، قاصولیه دانه‌لری ، پاره ومقیاسات معلومه مثلو اشیا اوزرنده اجرای تطبیقات اولنور . »

۲ — اشیای موجوده اوزرنده اجرای تطبیقات اولنق شرطیله بوزلر مرتبه‌سنه قدر عملیات اربعه .

۳ — بوزلر خانه‌لرینك رقمله ارائه‌سی .

چوجقلره اوکرەنه جکلری بتون اعداد حقنده تطبیقات ذهنیه دخی اجرا اولنور .

اویونك مکتب حولیسنده یاخود اوستی قپالی بر برده اجرا اولنه‌جغنه نظراً ایکی یه منقسمدر . هر حالده انتخاب اولنان محالك اویناتیله‌جق اویونلره الویرشلی بولنمسی شرطدر .

ال ایشلری شاکردانك یاشنه نظراً کاغد ومقواودن بعض اویونلر اعمالیه‌لر وکز ، طوقومه وتریقو مبادیسی کبی ساده شیلره منحصردر .

مکتبلرك وظیفه‌سی اطفالی لوازم وشرائط حیاتیه‌یه واقف ایتمك ، الیشدیرمقدر . تحصیلی ازبرجیلکه منحصر اولان چوجقلر عالم معیشته کلیاً بیکانه قالمقدن قورتولامش دیمکدر . دکل مقدمات قونه‌عائد رسالەلری ساده‌جه ازبرلمك ، حتی‌لایقیله اکلاتیلمه‌یه‌رق تطبیقاتنی اجرا ایتمك‌ده عالم معیشته استحضاری تأمین ایله‌مز ؛ بونك ایچون عملی برتربیه کورمش اولمق ، سالم بروذهن ایله قوی بر وجوده مالك اولمق ایچون شرائط صحیه واقفانه تعقیب واداره ایدلش بولنق ، دیکرلرك اعتماد وحرمتنه مظهریت ایچون فضائله مقرون اعتیادات ایله مألوف اولەرق یتشمك لازمدر . ترقیات حاضره اطفالك تربیه‌وتعلیمنی اهمیت لایقیله‌سیله تلقی ایتمش اولمغله مصاحبه‌مزك موضوعنی تشکیل ایدن تربیه مکتبلری ایشته نقاط اساسیهٔ مذکوره‌نك تأمین حصولی امنیه‌سیله ترتیب وتأسیس قلنمشدر .

شذرات

پارسده بر امریقالی

امریقالك (دیوانز) شهری تجارتدن اولوب برای سیاحت پارسده بولنان (جمس ویتسون) نامنده بری کچنلرده برامونیوسك اوست قاتنده (فونفور) میداننده کچرکن بردراجه سوارك ترامواینك یاننده کچدیکنی سبر ایدر .

آمریقالی دراجه سوارك سورت سیر وحرکتنی تماشا ایتدیکی صره‌ده سودجی آرابه‌لرندن برینك کال دهشتله کلدیکنی ، آرابه‌سنك دراجه‌سواره چارپدیغی زوالانی دراجه سوارك تکرار کلارك التنده قالدوغی خردهاش اولدیغنی ده کوردو . مارین وباربرین فریاد ایدرکن سودجی بارکیرینی قامچیلایه‌رق کندیسنه ترتب ایدن مسئولیتدن قورتولدیغندنه‌وشدر . بوحالی کورن امریقالی انکلیزجه بر قاچ کلمه باغیردقدن صکره تحمل ایده‌مه‌یه‌رك اوطوردیغی بردن آیاغه قالقار وچیقندن بررەولور چیقاروب بارکیرك باشنه نشان‌آلیر وایکی قورشون ایله حیواتك یونی طاغتیر . بالطبع بارکیر دوشد . یکندن سودجی آرابه‌یی سورەرك یاقه‌لی اله ویریر . آمریقالی بو اثناده حرکت واقعه‌سنك حاصل ایتدیکی هیجانمدن طولایی تعجب ایده‌رك :

— « بن بارکیرك بدلی ویره‌جکمه‌دیه‌باغیرم . قاطع بو اثناده ایکی پولیس یتشدی . بونلر بارکیرك بدلی ویرمك ایچون آمریقالیك ویردیکی قارت دو ویزیتله اکسقا ایتیه‌رك جاده اوزرنده سلاح اتداخت ایتدیکندن طولایی حقنده بر ژورنال تنظیم ایتدکلرنده امریقالیك حیرت و تعجبی دها زیاده آرتار . بو اثناده امریقالی‌یی تمنولیدن برشوفاره‌سه اوده سودجیك تحت توقیفه آلنمی اولمشدر .

قانون مهندس

اوروپا وآمریقا شمدی‌یه قدر برچوق طبیعیه‌لر اوزرنده قانونلر یتشدیردی . باخصوص آمریقاده ضابطه مدیره‌لری دخی واردر . صوك زمانلرده قانونلر دیردیکی درەمعدن مهندسی یتشدیرکی غزته‌لردن بری یازیور . بوقانون بالینوری مسیس ایرایل اینلدر . کندیسی اخیراً موتانا شغول معدن مکتبندن باشماه . تمامه نشأت ایتمشدر . الیوم یکری درت یاشنده بولنان بونیو نظریاتنی تطبیقات ایله مزج وتوحید ایتمك ایستیه‌رك اوزون مدت بالفعل معدنلرده دخی چالیشمشدر . اکزاده چالیشدیغی معدنلر کوره کوش وباقیر معدنلریدر .

اعلانجیلغك بر نمونهٔ غریبی

امریقالیلرك اعلانجیلغه مهارت وغیرانت ابراز ایتمکده نه قدر ایلری کیتدکلری معلومدر . بومهارته بر نمونه دها اولق اوزره اخیراً نیووردهه‌اوتوموبیل آرابه‌سی اعمالیدن بر فابریقه دیرکتوریك اعلانجیلغی نامنه اجرا ایتدیکی بر غریبه‌یی ذکر ایده‌لم . موی الیه آرابه‌لرینك الی کون الی کیجه بلا توقف بورویه‌جك درجه‌ده متین بولندیغنی غزته‌لرله اعلان ایدر . بوکا قارشی بعض اعتراضات درمیان ایدلسی اوزرینه فابریقه‌تودارداعاسی شوصورتله اثبات ایتمش . نیورك الك جسیم بنالرندن بولنان (نیوورق تایمس) غزته اداره خانه‌سی اطرافنده‌دارایه‌سنی طولاشدیرمغه قرار ویریر . الی کون الی کیجه قوجه بر اوتوموبیل ارابه‌سی اداره خانه اطرافنده طولاشوب طوردرق الی ساعتده برکره ماکنه جیلرتبدیل ایدلش ایسه‌تو باغ وصوز ارابه‌لك توقفه حاجت قالمیه‌رق ارابه‌یه آتلش ! ومقابلك کوزل برنومی‌ده بو .

کوپك سرکیسی

انسانلره اك نافع اولان حیواناتدن بری‌ده کوپك اولدیغی معلومدر . اوروپالیلر کوپك جنسك اصلاحی وانواعنك تشهیری ایچون سرکیلر کشاد ایتمکده‌در . مایس افرنخینك اون سکزنجی کونی پارسده تویلدری باغچه‌سنده اوتوز التنجی دفعه اولەرق بویله بر کوپك سرکیسی آچیلمشدر . سرکی برلس دووا . غرنالك زیر اداره‌سنده‌در . بوسنه کچن سنه‌یه نظراً یتمش نمونه فضله ، یعنی (۱۲۷۶) نمونه تشهیر ایدلشدر . مع مافیه بعض جنسه منسوب کوپکلر سوری ایله تشهیر ایدلیکندن سرکیده موجود کوپکلرك عددی (۱۵۰۰) قدر واردیدی . پارسده (۱۵۰۰) کوپکك مجتمعاً کورلمسی شایان تعجب برحادثه صایلیه‌یه بلدیکی ایچون سرکیی پك چوق ارباب صهای زیارت ایتمشدر . بوسنه فرانسه‌ده اك زیاده مظهر رغبت اولان کوپکك بولدوغ کوپکی اولدیغی بو سرکیك تماشاسندن استدلال اولنیور . امریقالیلر بوجنسدن برتك کوپکك کچلره (۱۲) بیك فرانق ویرمشلر . بر آرابه‌یی بولدوغ یاوروپالی بشدیرەرك برسنه ظرفنده (۱۷) بیك فرانق قازانمش ایمش .

*** برلینده من حیث‌المجموع (۴۸۷) کیلو متره امتداده بولنان سوقافری تمیزلك ایچون (۱۵۰۰) ارکك و بش یوز چوجق استخدام اولنقده‌در .

*** سوك بر ایستانبقه نظراً سربستانك مجموع نفوسی (۲۶۸۸۹۶۱) کشیدر . بونك(۸۰)یکی بلغارادده ساکندر .

آمریقا غزته‌لرندن برینك محابرلرینه بعض نصایحی

۱ — بر غزته‌یه نه یازمق ایستره‌کز انی سرعت ممکنه ایله یازوب کوندیرکز .

۲ — اجیق‌واوقوناقلی یازیکز . باخصوص اسماء اعلام ایله ارقامه دقت ایدیکز .

۳ — سطر باشلرینی چوغالتیکز . زیرا بوصورتله غزته صحیفه‌لرینی باغلایانلری کندیکزه منتظر ایدر . سکز . جمله‌لری قیصه یازیکز قارئی صوك درجه ممنون ایلرسکز .

٤ — مطلقا ومطلقا کاغدك یالکز بر صحیفه‌سنه یازملیدکز . کاغدك یالکز برطرفنه یازیلان یوزطر برمی‌ده توزیع اولەرق بیك دقیقه ایچنده دیزیله‌بیلیر . کاغدك ایکی طرفنه یازیلان یوز سطر یالکز برصحیفه ویریله‌جکندن بونی دیزمك ایچون تام ایکی ساعت لازمدر .

٥ — شاید برچوق مساعی وزمان صرفیله برمقاله ادبیه وفنیه کوندەرەجکمز کز مطلقا صورتی نزد کزده حفظ ایدیکز . برغزته‌یه کوندەرەلم . ٥ قدر ورقه ومقاله کلیر . غزته اداره خانه‌سی استفاده اولنیان بومقاله‌لرك هیچبنی صاحبلرینه کوندرمك ایستره‌کز یاخود چوق زحمت ووقت صرف ایتمش اولور . غزته‌لر هیچ بر برده‌یه بومقاله وورقه‌لرك دردجندن مسئول اولەمازلر . محابر بویله بر مقاله یازار ایسه بونی کندی حسابنه یازار وضرر وزحمتی کندیسه عائد اولور . امریقا وانکلیز غزته‌لری یازی ماکه‌سی ایله یازلمامش اولان مقاله وورقه‌لری اوقومازلر بیله .

*** امریقاده هرآی اموال وامتعهٔ تجاریه‌نقلی ایچون عدداً سیارش ایدیلن واغونلرك عددی (۲۹) بیکدر .

*** حبشستانده حرار والیسی ایکن وفات ایدن رأس (ماقونن) ك برینه (وجاسی‌ماق‌هورا) تعیین اولنشدر .

*** لوندرەده بولنان المانلر شهر مذکور اطفائیه الایلریتك مانورەلرینی سبر ایدرك پك زیاده تقدیر ایتمکلردر .

*** انکلتره قرالیچه‌سی حضرتلری الجزیره ایله جوارنی کزدکدن صکره (آتلانتا) سفینه‌سیله حیل طازغه عودت ایتمشدر .

طنجه نفوس اداره‌لرینه لزوم کورمیان یتمش بش عدد مهرك حکی موقع متناقصه‌یه قونیلەرق بدل‌معلوم مقابلنده طالبی عهده‌سنده نظر ایتمکله اعالیه‌لری اجرا ایدلش ومایك اون بدنجی صال کونی اعالیه قلمه‌سنك استیفانی لازم کلش اولمله بوزده بش نزلات اجراسنه طالب اولانلرك تأمینات اجراسی متضمناً یوم مذکورده ساعت طاوزده قدر داخلیه نظارت جلیله‌سی مایانده قومیسیونه مساحبت ایتلری .

سینکر دیکلش ماکنه‌سی قومپانیه‌سنك

درنجیلی صنایع نفیسه سرکیسی

بك ارغلنده طوغری بولده نومرو ۳۴۳ مکرر هرکون آچیقدر دخولیه‌سی یوقدر

نوبتسکه

غلطه بورسه‌سی

٩ مایس سنه ٣٢٢

پاره خروش						
١٩	١٠٣	آیلدی	دیون موحدهٔ عثمانیه تحویلاتی			
١٥	١٠٢	الك اشانی				
٢١	١٠٣	الك یوقاری				
١٥	١٠٣	قپاندی				
سائیم فرانق						
٢٥	١٤٣	آیلدی	شرق تیمور یولاری تحویلاتی			
١٤٢		الك اشانی				
٣٧	١٤٣	الك یوقاری				
١٤٣		قپاندی				

٨٧	٩٣	٥٠	٩٥	دیون مبدلهٔ موحدهٔ عثمانیه تحویلاتی	
			٥١١	فرانق تحویلات ممتازهٔ عثمانیه	
١٥٣		٢٥	١٤٤	« روم ایلی تیموریولی	
			٤٨١	« « عثمانیه	
			٤٩٦	« « ممتازه (کمرك)	
			١٨٩٦	استقراض تحویلاتی	
			٦٧٨	« بالق عثمانی حصه‌سندافی	
			٤٤٢	« تونون رژی « «	

درسعادت

٣٧	٤٣			روم ایلی تیموریولی «	
٤	٧٠			« عثمانی سیفورطه «	
٣٧				« شرکت خیریه «	
٧٧	٩			« درسعادت ترامواى «	
٤٩٦				فرانق « « تحویلاتی	
٥٠٤				« « ریخم «	
٥٢٢				« اناطولی تیموریولی «	

الك یوقاری پاره خروش					
٣٠	١٠٤				التیلق نصف
	١٠٣				تشك
	١٠٢				مثالك
٣٦	١٠٧	٣٤	١٠٧		سیم عجیدی
	١٠٧				« چارپکی
٣٠	١٠٤				« اقصای
١٢	٨٧	٨	٨٧		فرانسز التونی
٣٢	١٠٩	٢٨	١٠٩		انکلیز «
١٠	٩٠				پول «
	٥٠				قره‌میس «
٧٠	٨	٦٦	٨		عدد قروبون قاغه‌سی

قامیو

٣٠	١١٠	غروش	لوندره‌وارزوزیه ٣ماه وعده‌ملی (لیرای عثمانی بوزغرشدن)
٧٧½	٢٢	فرانق	پارس اوزوزیه ٣ماه وعده‌ملی (برعدد لیرای عثمانی به مقابل)

اعلانات

حفظ الصحهٔ عمومیه

دیکر آثاره مراجعت احتیاجندن مستغنی قلمه‌جق درجه حفظ الصحه‌یه متعلق مباحث کافه‌سی سادی اولوب آثار عدیدهٔ صحیه وطبیه‌سیله معروف حذاق اطبادن دوقتور بیکیانی راغب بك طرفندن تحریر ایدلش اولان اثر مذکور درت قسمدن مرکب اولوب اون بش غروش ق ایله باب عالی جاده‌سنده دارالشفقه کتبخانه‌سنده صاتیلمقده‌در. برنجی قسم ٣٫٥ ، ایکنجی قسم ٥ ، اوچنجی قسم ٥ دوردنجی قسم ٣٫٥ غروشه آیریجه صاتیلمقده‌در .

صاتیلق قوناق

اسکداره‌ده طوغانجلر میدانده حضرت نصوحی درکاه شریف صرصه‌سنده کائن وبوغازایچیله صرصه‌ده دکزینه نظارت فوق‌العاده‌سی اولان اون اوطه وایکی بیوك صالون واك اوست قاتده درت اوطه ودرت صندق اوطه‌سی وغایت قوللایشلی وبرصاموره ماء لذیذی جاری بش قورنه‌لی برحمام وبیك بش یوزذراع اشجار متنوعه‌یی ودرت قوبی وابروجه مکمل برمطبخ وسلاملی ایچون زقاق اوزرنده بر کوشك وارایه‌لی ایله اخوری حاوی مجدد قوناق صاتیلمقده‌در . کورمك ایستیانلر محلهٔ مذکوره امامی فضیلتلو افندی‌یه مراجعت ایدیلسی .

شهر امانت حلیه‌سندن :

مواقع معینه‌ده بایلمه‌جق دکز حاملری موسمندن اعتباراً آوچ سنه مدتله بالمزایده احاله اولنه جغندن طالب اولانلرك تأمینات اقچه‌لرینی مستصحباً شهر امانتی مجلسنه کلمکلری .

مرکز امانت ووداع بلدیه‌ده مستخدم مفتش وباش چاوشلرله تنظیفات مأمورلری ایچون الیحق یوزکسان درت عدد فلنج قاپشنك مناقصه سنه اشتراك ایتمك ایستیانلرك یوزده اون نسبتده تأمینات اقچه‌لرینی مستصحباً شهر امانتی مجلسنه کلمکلری .

محکمهٔ تجارت اصناف قسمندن :

محمود پاشاده قاطرجی اوغلی خانه‌سی‌ك اوطه‌لرنده مقیم ایکن درسعادت ایکنجی تجارت محکمه‌سنجه افلاسه قرار ویرلن موریس وژوژف برادرلری صالونی دیمان شرکت تجاریه‌سی ایله دوصف قومپانیه‌سی پنجده متکون دعوای استیناف‌ه‌دن طولایی لاحل التبلیغ صورتمونه دعوتیه کوندرلمش ایسه‌ده الیوم مذکور خانه‌ده اوطه‌لری اولمدیغی وعلی اقاطرلری دخی مجهول بولندیغی دعوتیه تبریزنه خان اوطه باشیسی طرفندن بازیلان شرحدن اکلاشیلمش وصورتمومك معین ومعلوم براقامتکاهلری دخی بولنه‌مامش اولدیغندن اشبو تاریخدن اعتباراً اون یوز کون ظرفنده صورتمومون صالون ومورییس وژوژف قردیمان برادرلر لاجل الحاکمه محکمهٔ استیناف تجارت قسمنه کلمکلری ووکیل دخی کوندرمه‌سکاری تقدیرده مسائف دوصف قومپانیه‌سنك طلبیله خلقارنده معامله‌لر مقتضیسنجه قانونیتك اجرا اولنه‌جغی اصول محاکمهٔ حقوقیه قانونیتك بکری التبجی مادده‌سی حکمنه توفیقاً اعلان اولنور.

فی ٢٦ ربیع الاول سنه ٣٢٤ وفی ٦ مایس سنه ٣٢٢

نقل مکان

باغچه قپوسنده (فورونا) مغازه‌سنده قطوغراف آلات واجزاسی والکتریق ادواتی ، غرامفونو ماکنه و پلاقلری فروخت ایتمکده ایکن بو دفعه مذکور دکانی آخره دور ایدرك جدیدیه جاده‌سنده محمتابیه اوتلی قارشیسنده (٧) نومرولی مغازه‌یی آیدیغندن مشتریلرك کراتك بر دفعه یکی مغازه‌یی تشریف بیورمه‌لری رجا ایدرم . « نکس »

پیره وخته قوریسی

توزینك اك مؤثری

تخته قوریسی وپیره‌دن قورتیلمدق کیچه‌لری راحت اویومق استیانلر یاخاصه جلب ایلدیکی مؤثر توزدن اشترا بیورملیدرلر . سیوری سیدك ، تخته قوریسی وپیره‌یی آن واحدده عود ایدر . محافظه وحسن تأثیری ضمننده خصوصی قوطیلره قونیلدقی غروشلق وایکیلك ودردر غروشلق ووبلره مخصوص اولق اوزره خصوصی کوردکارك اوامی اجزاخانه‌لر عاجزیده فروخت اولنور .

طشره‌دن وقوع بولدیغی سپارشات کال سرعتله کوندریلور . باغچه قپوسنده حلب اجزاخانه‌سی بشیر کال

قراك ، کستانه ، سپاه

مقادیر صاج و صقال بویاسی

مکتب طبیه شاهانه‌نك رئیسی حاذق و موجود صاچ بویالرینه فائقدر مفرطی اثبات ایتدکده الی ایدر ، ویرلن سائیلدیغی جهاتك : طبیعه‌یوسنده اشتیان مغازه‌سی اتصالنده الاتصاریه (دوموسی ، سلطان حامده مزیتی براوبرلر ، یکی جامع قاپوسنده محمد کتابه اجزا بورصه‌یه دخی مصالی اجزاخانه‌سی ، استانبول کوردی باغنده پرمق حسن خیری ایله مشهور دیوه‌ر لیمن آغاسی ده ویلیر .

ضیا توالت صابونی

طهارت ونظافته خادم ووجهك ملاحت وطراوت طبیعه‌سنی اصلا اخلال ایتیوب جلده لطیف بربوشا. قلق ویرمه‌رك اسپرتولو قولونیا صولری و لوانط لرك واوردوبانك ترکیبی ملوث یاغلرلدن مرکب صابونلرك استعمالندن مستغنی قیلان غلیسرین و شایان اکل یاغلرلدن معمول صابانه‌لرك صابونی بردفعه حق استعمال ایدمه‌جك اولورسه‌کز مسرودات حقیقت کویانه‌مزی تصدیق ایتمش اولورسکز .

سائیلان عطار : باغچه قپوسنده استانبول بازاری ومصطفی شامل وحمدوملری مغازه‌سی وکاطبیك اجزا دمپوسی ووزنه‌جیلرده ژاپونیا مغازه‌لری ، اغمرایده اداهم برتو بك اجزاخانه‌سیله مشهور عطریات وتخانیه مغازه‌لرنده صاتیلور . بر دانه‌سی بر غروشدر .

آ . ل . اشیکل

بك اوغلنده جادهٔ کبیره‌ده نومرو ٢٧١ حاضر واولجی اوزرینه قوستوم تایوروفستانلر شهرمزك اك مشهور قادین ترزیلرندن اولان موسیو (ا . ل . اشیکل) اخیراً اوروپادده اجرا ایتدیکی سیاحتدن عودت ایتمش والیسه‌لك بر چوق نفیس الیسه کتیرمشدر .

٢٠ غروشدن ٤٠ غروشه قدر بلوزلر
« ١٥ « ٢٥ « میسولر
« ٦٥ « بدأ ایله جاکتلر
« ٧٠ « « بولدرولر
« ٤٠ « « اتکلکلر

اهالی کرام باز موسمنه مخصوص الیسه تدارك ایتمك ایچون دیکر مغازه‌لره صاحبت ایتمه‌دن اول مذکور (اشیکل) تجارتخانه‌سی زیارت ایتملری قاعده‌دن خالی دکلدر . زیرا عنوی بولندیغی امتعه اقتنه اك سوك مودهٔ‌یه موافق وفیأتلری‌ده رقابت قبول ایتز درجه‌ده اهوندر .

ابراهیم زاده احمد

بروسه‌ده طوز پازارنده

کتابخانه موفق اولدیغم تجارتخانه‌ده محترم مشتریلرمدن کوردیکم رغبت اوزرینه بازموسمنه مخصوص ناصورلرده راحت ایدیجی خصوصی پالدیریلیر قونه‌لر وموقع فروخته وضع ایدیلیندن راحت قوندره کیمسك آرزو ایدن ذوات کرامك بر دفعه دکان عاجزانه‌مه تشریفلر تجربه بیوره‌لرینی توصیه ایلرم .

روسی مغازه‌سی

بك اوغلنده حلب چارشوسنده

جانباز خانه جوارنده برنجی قاتده

١ نومرولی محله نقل اولنمشدر

مدکور مغازه‌ده سپارش اوزره جهاز طاقلری فروخت اولنه‌جغی قاشدیغم مخصوص اولق اوزره عات طریف بازلق بیاض الیسه‌لر وقات قوللانلر درجه‌ده اهون فیأتله صاتلمقده اولدیغی اعلان اولنور .

پیره وخته قوریسی

توزینك اك مؤثری

تخته قوریسی وپیره‌دن قورتیلمدق کیچه‌لری راحت اویومق استیانلر یاخاصه جلب ایلدیکی مؤثر توزدن اشترا بیورملیدرلر . سیوری سیدك ، تخته قوریسی وپیره‌یی آن واحدده عود ایدر . محافظه وحسن تأثیری ضمننده خصوصی قوطیلره قونیلدقی غروشلق وایکیلك ودردر غروشلق ووبلره مخصوص اولق اوزره خصوصی کوردکارك اوامی اجزاخانه‌لر عاجزیده فروخت اولنور .

طشره‌دن وقوع بولدیغی سپارشات کال سرعتله کوندریلور . باغچه قپوسنده حلب اجزاخانه‌سی بشیر کال

(وولتر آ . وود) نام فابریقه‌نك مشهور اوراق ماکنه‌سی (لوطون وشرکاسی)

حد اصغر اولدرق بر جفت بارکیر ایله ساعتده درت دونم وبر جفت اوکوز ایله ساعتده اوچ دونم اراضی بچر غایت خفیف ومتین اوراق ماکنه‌لری زراعت ماکنه‌لری وتجر لکده‌کی زحمتلر ایله مصارف بوزده طقسان قسمنی تسهیل وتهوین ایلر برنجی موجد اولان آمریقالی (وولتر آ . وود) نام فابریقه‌نك ماکنه‌لری کرهٔ ارضك هر طرفنده زراعته تطبیق ایدلکده‌در. بر قاچ سنه‌دنبری اونده بریده بوما کله‌ره تقلید اولدرق بایلیان بعض ماکنه‌لر کورلمکده ایسه‌ده ارباب دقت کیفیتی ایچه تحقیق وتدقیق ایلکسزین ایتمه‌میاه ایترلر . (وولتر آ . وود) نام فابریقه‌نك محضا ممالك شاهانه اراضیسنه مخصوص اولدرق دمرکز زنجیرسز وعنفطلی وچرخی سائر ماکنه‌لرده اولدیغی کبی دوکله اولیوب دودومه جلیکدن ، اعمال ایتدیکی غایت خفیف ومتین اوراق ماکنه‌لری ایله مشهور (راسوم سیمس وجفریس) وسائر انکلیز فابریقه‌لرینك تخم ماچق وتوریاغ استحصاله مخصوص ماکنه‌لری وصیان ویوالق وطرمیق وصاوورمیقی وتخملق بعدای ایله الی النوع محلوط ذخیره‌یی بربرندن آیریجی قالیور ماکنه‌لری وسائر ماکنه‌لری وال ایله متحرك افیون تخمی‌ازمك ایچون دکرمالر وکذلك ال ایله متحرك ایچون دکرمالری وجیوجو چقارمق ایچون قولیقه ماکنه‌لری وسائر مطلوب آلات زراعیه‌نك هر نوعی درسعادتده غلطه‌ده پنجه‌نیه بازاره (٤٢) نومرولی مغازه‌ده بولنور . مذکور ماکنه‌لری مبایعه ایدن ذواته ایجابی حالنده صورت استعمالی کوسترمك اوزره طرفدرن بلا اجرت تجربه‌کار برذات کوندریلور. اصحاب احتیاجك تقلیده‌الدانمامق اوزره اولا مذکور مغازه‌یه مراجعت ایلمکی خالصانه اخطار اولنور .

زراعت ماکنه‌لرمزی مبایعه ایدوب فوق‌العاده خشود قالان زغیلو مشتریلرمزدن شرکتمزه کوندریلان متعدد وطرف حکومتدن مصدق شهادتنامه‌لر مغازه‌مزده موجوددر. اوبوز قوبون وکچیلر ایچون نوایلدار وغایت تأثیری بر توز علاج واردرکه بوعلاج برکیلو وزننده وپاکت حالنده ساتیلور وپاکت بوز کیلوسویه قارشدیریلدرق فرغی عدد قوبونك تداویسنه کفایت ایدر وبر پاکتك فیأتی اون ایکی غروشدر .

رغبتلو مشتریلرمزه برقات دها قولایلق اولمق ایچون (قونیه‌ده : د . قزانچیان افندی) (سلانیکده : س . اووا کیان افندی) آجنته‌لرمزی تشکیل ایلر .

اطبای حاذقهٔ عثمانیه‌نك تصدیق وتقدیریله کیمیا کرانك راپورلرینی بوردود، شربوغ سرکیلرینك آلتون واتنه سرکیسنك کوش مدالیه‌لرینی حائزدر.

بشیر کمال سوبه‌سی

بالق یاغنك اق جکرخسته‌لقلرینه ، اوکسوروك، نزلیه ، درماتسزلغه ، سیزیلره ، ورم، صرصره‌وکیك خسته‌لقلری کبی بر چوق امراضه وعلی الخصوص چابوق یوروبه‌میان ایچوقجه قارشو استعمالدن جداً استفاده اولنور . بردوا اولدیغی جهله‌جه اسکیدنبری معلومدر . حال بوکه ایجلسنك وقوتسنك غایت آغیر اولمی سببیله برچوق کیمسه‌لرك استعمالدن نفرت ایتدکلری کورلمکده‌در . بوحقدوری دفع ایتمك ایچون ترتیب قلنان بشیر کمال سوبه‌سنك ایچمسی لطیف استعمالی قولای ایچیلمی کبی الك نازك معده‌لر ده بیله قولایلقله مض وهضم اولور . حاوی اولدیغی فوسفورید کلسدن دولایی بالدات یاغی یاغندن دها قوتلی ومعدی بردوای بی‌نظیردر . اوروپادن کلن امثاله هرخصوصده فائقدر . بهر شیشه‌سی اون غروش اولوب محل اعمال وفروختی اجزاخانهٔ عاجزی ایله‌باجمله دپوومعتبر اجزاخانه‌لرده‌بولنور . طشره‌دن ادهم برتو بك اجزاخانه‌سیله مشهور عطریات وتخانیه مغازه‌لرنده صاتیلور . بر دانه‌سی بر غروشدر .

فدان وتخم وباغچه‌یه متعلق هر نوع الات ولوازمی یاخاصه باغچواندن صاتون الملی

بو باغچوان بکری سنه‌دنبرو مملکتمزده اجرای صنعت و اثبات مهارت ایتمش اولان جونده‌کرس اولوب موی الیهك یاخاصه تمر ایتمش اولدیغی وجهتاً تقدیم ایلدیکی مطبوع ومصور ایضاحاتلو قاتلوغ مطالعه ایدیله کافیدر . غلطه‌ده بیوك تونل خانی التنده نومرو ٩

قفقاسیه مغازه‌سی

عبد الرشید

چارسوی کبیرده قالیانجیلر باشنده نومرو ١٠٣ فیأت مقطوعدر نومرو ١٠٣

حسن انتخاب واستقامت معاملاتیله معروف اولان مغازه‌مزك بوکره‌دن انتخاب ایتدیکی موسالك قاشلرینی محترم مشتریلرینك انظار رغبته عرض ایتمکله اکتساب مفاخرایدر . بتاءً علیه بوکونه‌دکر کورمش اولدیغمز رغبته کوره‌رك مشتریلر کراك نفاست واهونیتدن استفاده ایتملرینی توصیه واسترحام ایلرز .

یکی قاشلرمز :

هرنوع بلدیه‌رمالك واتوالتلی علاسه آ ایلرویکلی قاشلر ، سوك موده یوکلی موسلینلر ، قدیفه ، فرانسز وموسقوف بصه‌لری ، وموسقوف کنتری وفرانسز پانتونه‌لری ، ساتن بصه‌لر وسائره اهون ومقطوع فیأتله مغازه‌مزده فروخت اولنمقده‌در .

صاتیلق عرصه

سلطان احمد جوارنده غلطه سه‌ده جاده‌سنك اك معتناوتمغه‌سی بکری درت اوشون بوزی واوتوزدرت اوشون دریلنکی وورودنده برعدد قیوبی حاوی عرصه کرك طوپدن کرك اقراز ایله صاتیله جقدر. اوزه ایدرك باب عالیده صدارت علیی شفرهٔ‌لی اوطه‌جیسی طاهر اغایه مراجعت ایلمکی .

صاتیلق باغ یری

غایت کوزل برقویه آرابه‌سی قیرطونده ایکی بارکیرله برابر وآیروجه برقیطونده آیری اولدرق صاتیلمه‌جغی کبی تك آته قوشیله‌جق خفیف برقاپطون وباخود برحصیر آرابه ایستیلمکده‌در . بالق بازارنده حلواجی زقاغنده‌سی یکی خانه‌ده (١) نومرولی اوطه‌یه مراجعت اولنمسی .

اهون صانیق آرابه وبارکیر

اون کوینده جاده بوستانده بغداد جاده‌سی اوزرنده طرفینی طربق وقیوسی موجود بش دونم یر عجله صاتیلمقدر جاده بوستانی جامع شریفی یانندکی قهوه‌سی نذیر افاندی صورتیله .

چاوش اوغلی سیغاره کاغدی

توتون کمرکنده نومرو ١٤

کمی تیموری علامت فارقه‌سی حاوی سیغاره کاغدمزك برچوق تقلیدلری ظهور ایلش ایدوکندن مقلدلر علیهنده تعقیبات قانونیه اجرا اولنمقده ایسه‌ده محترم مشتریلرمزك دخی مذکور سیغاره کاغدلرینك نوعیله توتون کمرکی و ١٤ نومرو اشارتلرینه دقت بیورملرینی توصیه ایدرز ، چونکه بعض توتونجیلر واوفاق صاتیجیلر فضله قزانج سائقه‌سیله مشتریلری بالاغفال بزم خالص سیغاره کاغدمزی برینه عادی تقلید سیغاره کاغدلرینی سورمکدن جکینیورلر . هرحالده حقیقی کمی تیموری علامتی ایله کرك قاق وکرك دورنده‌کی هربر یاپراغی اوزرنده قوری نما توتون کمرکی ١٤ نومرو اشارتلرینه وکاغدینك نفاست وخالصیته دقت اولنمسی مستحدردر.

هاری شفرك صاج مرهمی

مذکور علاج یکی اختراع اولوب مکتب طبیهٔ شاهانه‌ده تحلیل اولنمشدر . بیوك، کوچك، اتکك، قادین وبالخاصه جوجقلرك باشلرینه عارض اولان کلری وچلمقری وساج وبینی وکیریك دوکولمی وقادیناتك صاچلرینی اوزاتمق ایچون مدت جزئیه طرفنده کمال موفقیتله تداوی ایتمش اولدیغی تصدیقنامه‌لر وشهادتنامه‌لرله اثبات اولندی. محل فروختی بنکطاشده بکی محله‌ده اخلامور جاده‌سنده بش نومرولی کندی خانه‌سنده، اقرایده ادهم برتو افندینك اجزاخانه‌سنده وسلطان حامده‌ده ٤٢ نومرولی مزبکی اجزاخانه‌سی سرکجیده ترکیه اجزاخانه‌سنده وغلطه‌ده ملت خانك قارشوسنده موسیولیجدن شتاین افندینك اجزاخانه‌سنده وبك اوغلنده تکه جاده‌سنده موسیو اولیخ اجزاخانه‌سنده وقله‌دیی اجزاخانهٔ ویقتور ، غلطه‌ده انکلیز قوپراتیف مغازه‌سنده ، قوری چشمه‌ده سوتچیادیس افندینك اجزاخانه‌سنده ، بنکطاشده نظام الدین افندینك اجزاخانه‌سنده وشنوزه اجزاخانه‌ده وقاضی کوینده بازار بولنده بلدیه مرکز اجزاخانه‌سنده بهر واوزمی مع صابون اون غروشه فروخت اولنمقده‌در . طشره ایچون اوچ غروش پوسته اجرتی ضم اولنق لازمدر .

اشیای صحت

اجزاسی یدی یچق مجلدی اون غروشدر

بالاده‌کی کتاب ایله اقدام مطبعه‌سی طرفندن نشر ایدلش آثار کتبخانه‌مزده طوپدن ویرا کتدوصاتلمقده‌در . مشتریلرمزه سهولت اولمق ایچون بازیده کافه‌جیلر اجمله‌سی صادق افندینك وباب عالی جاده‌سنده دخی شرقی کتبخانه‌سنده بولور . کومپرنه اطلر اسکیلمه‌سنده کتابچی نصراه

عثمانی مسك صابونی

مسك ، شب‌بوی ، مکثه ، غلسرین ، عطر ، تفارك ، صندال ، برنماد، فرنفیل، کل ، بیك برچیچك ، قولونیا ، یاسمین ، زامبای ، لیلاق الخ قوقولی صابونلر اشو صابونلر معمولات داخله‌دن ومواد مضره‌دن عاری اولوب الاره ویوزه طراوت بخش ایدر . بولدرن بنقه باشده‌کی کیکلری محو وصاچلره نموت بخش ایدر . یوصابونلرك صاتیلی حقنده مدحی زائد کوریرز . چونکه برداهه‌سنك استعمالی نفاستلرینه بردلیلدر .

محل فروختی : شهزاده‌باشنده‌وزنه‌چیلر جاده‌سنده مشهور نفائس کتابخانه مغازه‌سی اتصالنده نومرو ٧ صاحب مغازه : حق

رقابت قبول ایتمز برصاتیش

بك اوغلنده جادهٔ کبیرده قونقوردیا تیاتروسی اتصالنده ٣٢٥ نومرولی واریان نام عتیق مشهوری (بندازی) تجارتخانه‌سنك بولندیغی محل بوکره جادهٔ ترك ایدیله‌جکندن وشدتی بشدقدرده مناسب بر مغازه استکرا ایدیله‌مامسندن طولایی پورصلن ، چینی وبلور سفره طاقلری وهرجنس لامپه و شمینه ، مزیتلی وکوش اوانی ، ماسیف کوش طاقلرینی صارتمغیجك اون ایکنجی بازار ایرتسی کونندن اعتباراً بیوك برتنزیل فیأت ایله محترم مشتریلرینك بدکاه انتخابه وضع وجلب محمولیتلری ایله کسب شرف ایدر .

صاتیلق حیوان

طوری رنکده (١٫٦٠) ارتفاعنده وبش یاشنده غایت کوزل برارابه حیوانی صاتیلمق اولدیغندن طالب اولانلرك جمعه وپازار وچهارشنبه کونلری قاضی کوی اسکله‌سنده دلال اکه‌نونه مراجعت ایلمکی .

دیش طبیبه‌سی مادموازل حورنیك

ویانه دارالفنون طبیبی مأذونلرندن دیش طبیبه‌یی مادموازل حورنیك اخیراً شهرمزه عودتله بك اوغلنده یون مارشه اوستده‌کی عیانیه خانه‌سنده اجرای مداواته ابتدار ایلشدر .

مقری کوینده بلدیه باغچه‌سنده ایچه ساز بوندن بویله هر جمعه وپازار کونلری ساعت یدیدن بدأ ایله نصف اللیله قدر مشهور کنجه‌یی النطاش وقاقون شمسی وعودی ابراهیم وخوانده قره‌قاش واوسب وهاجی قره‌ت افندیلر طرفندن اجرای اهنك ایدیله‌جکی کبی بشه کائن شهیر خرستاکی افندینك اداره‌سی النده بازارایرتسندن ماعدا هرکون الافرانقه بر اورکستره طاقی طرفندن دخی اجرای آهنك ایدیله‌جك و بو انشاده ماماذلار طرفندن مختلف قاطورلر تغنی ایدیله‌جکی اهالی کرامه اعلان اولنور.

تحقیقی انکلیز ناساقی

عمر حاضر اك ماهر اطبای الماسندن دوقتور وولفك ترتیبیدر

اسکی ویکی اوکسورك انفلوئنزا بونانز وبالخاصه کوکس خسته‌لقلرینه صاحبی دیوبرك اختیار اولنمشدر وممالك افلاسیه‌نك روبت وتسویه‌سی ضمننده اعضا ملازمی یانقو افندینك ژوژ قومپیسرودعوی وکیللرندن خسته اوغلی استاوراکی افندینك موقت سندیله تعیینلری ومعازه واشیای زائده بنیه‌سنك تهویه‌سنه اوراق دفاترینك جلبنه وکندوسنك کفالته ربط ویوبلدیه‌کی قرارك موقتاً اجراسنه اکیکجی تجارت محکمه‌سندن قرار ویرلش اولدیغندن قانونناماه تجارتك ١٧٠ نجی مادهٔ‌سی موجبنجه دائمی سندیکال انتخاب اولنمق اوزره ١٣٢٢ سنه‌سی مایسنك یکرمنجی جمعه ایرتسی کونی ساعت یدی راده‌لرنده اصحاب مطلوبك محکمهٔ مذکوره‌یی افلاسه مخصوص اولان اوطه‌سنه کلملری لزومی اعلان اولنور . ژوژقومپیسر

محجه صابلق خانه

فائح جوارنده جرجر محله‌سنده قبه تکیه‌سی جاده‌سنده کوشه باشنده بش اوطه واوچ صوفه مطبخ صهریخلی مقدار کافی باغچه وقیوی حاوی واطلارت کاملاً مبنی فوق‌العاده مجدد خانه صاحبی الندن صاتیلق اولدیغندن کورمك وپازارلرك اوزره ایدنلرك جرجرده بقال علی افندی‌یه مراجعت ایلمکی اعلان اولنور.

ضایع معاش سندی

التنجی دائرهٔ بلدیه تنظیفات اونباشیلرندن محمدین ابراهیم نامنه یوز طقسان غروشی حاوی املا ایدلش برقطعه معاش سندی قضاً ضایع اولدیغندن هرکیم بولور ایسه انالیت نامنه دائرهٔ مذکوره تنظیفات مدیریته تسلیم ایتمسی رجا اولنور .

صاتیلق خانه

داود پاشا جوارنده قصاب الیاس محله‌سنده وترامواى یولنده صالی تکمسی قارشوسنده اوچ قاتلی عمارت اختیاب بش اوطه وقیو وباغچه‌یی شامل اطلار ومرصه‌ر وکزینه‌لر نظر ٦٣ نومرولی خانه صاتیلمقدر طالب اولانلرك دوروندهٔ صاحبه‌یی یولنان حواجه ودیده خانه مراجعت ایلمکی .

فسخ شرکت

فنجانجیلرده یکری بش نومرولی مغازه ادرسی اولان عثمان خلوصی وعمر کامل نامیله کتاد اولنان تجارت شرکتی فسخ ایدرك ترك وتعطیل ایلدیکندن مغازه‌سنك اتجق صلایك یاتقه‌سنه بکز بوز اللی عدد لیرای عثمانی بورجز اولوب آندن غیری بر کیسه‌یه ویره‌جکمز واولدیغندن تاریخ اعلاندن سکره اوچ کونه قدر برکیسه‌نك نزدنده سندمز وار ایسه اراءه ایتملری و بعدما ظهور ایدجك سنده سمع اعتبار ایدیله‌جکی اعلان اولنور .

اقدام — احمد جودت

اقدام

(وولتر آ . وود) نام فابریقه‌نك مشهور اوراق ماکنه‌سی (لوطون وشرکاسی)

حد اصغر اولدرق بر جفت بارکیر ایله ساعتده درت دونم وبر جفت اوکوز ایله ساعتده اوچ دونم اراضی بچر غایت خفیف ومتین اوراق ماکنه‌لری زراعت ماکنه‌لری وتجر لکده‌کی زحمتلر ایله مصارف بوزده طقسان قسمنی تسهیل وتهوین ایلر برنجی موجد اولان آمریقالی (وولتر آ . وود) نام فابریقه‌نك ماکنه‌لری کرهٔ ارضك هر طرفنده زراعته تطبیق ایدلکده‌در. بر قاچ سنه‌دنبری اونده بریده بوما کله‌ره تقلید اولدرق بایلیان بعض ماکنه‌لر کورلمکده ایسه‌ده ارباب دقت کیفیتی ایچه تحقیق وتدقیق ایلکسزین ایتمه‌میاه ایترلر . (وولتر آ . وود) نام فابریقه‌نك محضا ممالك شاهانه اراضیسنه مخصوص اولدرق دمرکز زنجیرسز وعنفطلی وچرخی سائر ماکنه‌لرده اولدیغی کبی دوکله اولیوب دودومه جلیکدن ، اعمال ایتدیکی غایت خفیف ومتین اوراق ماکنه‌لری ایله مشهور (راسوم سیمس وجفریس) وسائر انکلیز فابریقه‌لرینك تخم ماچق وتوریاغ استحصاله مخصوص ماکنه‌لری وصیان ویوالق وطرمیق وصاوورمیقی وتخملق بعدای ایله الی النوع محلوط ذخیره‌یی بربرندن آیریجی قالیور ماکنه‌لری وال ایله متحرك افیون تخمی‌ازمك ایچون دکرمالر وکذلك ال ایله متحرك ایچون دکرمالری وجیوجو چقارمق ایچون قولیقه ماکنه‌لری وسائر مطلوب آلات زراعیه‌نك هر نوعی درسعادتده غلطه‌ده پنجه‌نیه بازاره (٤٢) نومرولی مغازه‌ده بولنور . مذکور ماکنه‌لری مبایعه ایدن ذواته ایجابی حالنده صورت استعمالی کوسترمك اوزره طرفدرن بلا اجرت تجربه‌کار برذات کوندریلور. اصحاب احتیاجك تقلیده‌الدانمامق اوزره اولا مذکور مغازه‌یه مراجعت ایلمکی خالصانه اخطار اولنور .

زراعت ماکنه‌لرمزی مبایعه ایدوب فوق‌العاده خشود قالان زغیلو مشتریلرمزدن شرکتمزه کوندریلان متعدد وطرف حکومتدن مصدق شهادتنامه‌لر مغازه‌مزده موجوددر. اوبوز قوبون وکچیلر ایچون نوایلدار وغایت تأثیری بر توز علاج واردرکه بوعلاج برکیلو وزننده وپاکت حالنده ساتیلور وپاکت بوز کیلوسویه قارشدیریلدرق فرغی عدد قوبونك تداویسنه کفایت ایدر وبر پاکتك فیأتی اون ایکی غروشدر .

رغبتلو مشتریلرمزه برقات دها قولایلق اولمق ایچون (قونیه‌ده : د . قزانچیان افندی) (سلانیکده : س . اووا کیان افندی) آجنته‌لرمزی تشکیل ایلر .

اطبای حاذقهٔ عثمانیه‌نك تصدیق وتقدیریله کیمیا کرانك راپورلرینی بوردود، شربوغ سرکیلرینك آلتون واتنه سرکیسنك کوش مدالیه‌لرینی حائزدر.

بشیر کمال سوبه‌سی

بالق یاغنك اق جکرخسته‌لقلرینه ، اوکسوروك، نزلیه ، درماتسزلغه ، سیزیلره ، ورم، صرصره‌وکیك خسته‌لقلری کبی بر چوق امراضه وعلی الخصوص چابوق یوروبه‌میان ایچوقجه قارشو استعمالدن جداً استفاده اولنور . بردوا اولدیغی جهله‌جه اسکیدنبری معلومدر . حال بوکه ایجلسنك وقوتسنك غایت آغیر اولمی سببیله برچوق کیمسه‌لرك استعمالدن نفرت ایتدکلری کورلمکده‌در . بوحقدوری دفع ایتمك ایچون ترتیب قلنان بشیر کمال سوبه‌سنك ایچمسی لطیف استعمالی قولای ایچیلمی کبی الك نازك معده‌لر ده بیله قولایلقله مض وهضم اولور . حاوی اولدیغی فوسفورید کلسدن دولایی بالدات یاغی یاغندن دها قوتلی ومعدی بردوای بی‌نظیردر . اوروپادن کلن امثاله هرخصوصده فائقدر . بهر شیشه‌سی اون غروش اولوب محل اعمال وفروختی اجزاخانهٔ عاجزی ایله‌باجمله دپوومعتبر اجزاخانه‌لرده‌بولنور . طشره‌دن ادهم برتو بك اجزاخانه‌سیله مشهور عطریات وتخانیه مغازه‌لرنده صاتیلور . بر دانه‌سی بر غروشدر .

فدان وتخم وباغچه‌یه متعلق هر نوع الات ولوازمی یاخاصه باغچواندن صاتون الملی

بو باغچوان بکری سنه‌دنبرو مملکتمزده اجرای صنعت و اثبات مهارت ایتمش اولان جونده‌کرس اولوب موی الیهك یاخاصه تمر ایتمش اولدیغی وجهتاً تقدیم ایلدیکی مطبوع ومصور ایضاحاتلو قاتلوغ مطالعه ایدیله کافیدر . غلطه‌ده بیوك تونل خانی التنده نومرو ٩

قفقاسیه مغازه‌سی

عبد الرشید

چارسوی کبیرده قالیانجیلر باشنده نومرو ١٠٣ فیأت مقطوعدر نومرو ١٠٣

حسن انتخاب واستقامت معاملاتیله معروف اولان مغازه‌مزك بوکره‌دن انتخاب ایتدیکی موسالك قاشلرینی محترم مشتریلرینك انظار رغبته عرض ایتمکله اکتساب مفاخرایدر . بتاءً علیه بوکونه‌دکر کورمش اولدیغمز رغبته کوره‌رك مشتریلر کراك نفاست واهونیتدن استفاده ایتملرینی توصیه واسترحام ایلرز .

یکی قاشلرمز :

هرنوع بلدیه‌رمالك واتوالتلی علاسه آ ایلرویکلی قاشلر ، سوك موده یوکلی موسلینلر ، قدیفه ، فرانسز وموسقوف بصه‌لری ، وموسقوف کنتری وفرانسز پانتونه‌لری ، ساتن بصه‌لر وسائره اهون ومقطوع فیأتله مغازه‌مزده فروخت اولنمقده‌در .

صاتیلق عر